



Referentni vodič za izvješća

CareLink® Pro

SOFTVER NAMIJENJEN PRAĆENJU TERAPIJE ZA DIJABETES

Upute za upotrebu korisničkog priručnika

U odjeljcima u nastavku opisuju se sve vrste izvješća softvera CareLink® Pro i njihove komponente. Podaci iz izvješća korišteni za generiranje oglednih izvješća uzeti su od fiktivnog bolesnika.

U ovom su vodiču prikazani primjeri izvješća. Vaša se izvješća mogu donekle razlikovati.

Ako su očitanja glukoze sa senzora u odabranom razdoblju dostupna za manje od pet dana, izvješće Dashboard and Episode Summary (Sažetak nadzorne ploče i epizoda) neće biti dostupno.



2. stranica Dashboard and Episode Summary (Sažetak nadzorne ploče i epizoda): ovo izvješće nudi sažetak bolesnikovih podataka o glukozi, ugljikohidratima i inzulinu za odabранo razdoblje. Ono daje pregled bolesnikove glikemijske kontrole (dnevne, noćne i tijekom obroka) te sveobuhvatne statističke podatke. Ovo izvješće nudi i sažetak obrazaca hipoglikemijskih i hiperglikemijskih epizoda te pojedinosti o tim epizodama, uključujući opis događaja koji su prethodili epizodama niske i visoke razine glukoze u krvi.



11. stranica Adherence Report (Izvješće o pridržavanju propisane terapije) Ovo izvješće prikazuje podatke o ponašanju bolesnika tijekom odabranog razdoblja. Ono sadrži pregled bolesnikova pridržavanja propisane terapije prema pokazateljima mjerjenja glukoze, bolus događajima i aktivnostima inzulinske pumpe.



13. stranica Sensor and Meter Overview Report (Izvješće s pregledom senzora i mjerača) Ovo izvješće daje sažeti prikaz glukoze izmjerene mjeračem (i očitane glukoze sa senzora, ako je to primjenjivo) i ugljikohidratima te podatke o inzulinu za odabranu razdoblje. Ono daje pregled bolesnikove glikemijske kontrole (dnevne, noćne i tijekom obroka) te sveobuhvatne statističke podatke.



22. stranica Logbook Report (Izvješće zapisnika) Ovo izvješće prikazuje podatke o mjeraču glukoze, ugljikohidratima i inzulinu za svaki sat odabranog razdoblja. Ono sadrži dnevnik događaja zabilježenih svakog sata te dnevne prosjeke i ukupne vrijednosti.



25. stranica Device Settings Report (Izvješće o postavkama uređaja) Ovo izvješće prikazuje postavke bolesnikove inzulinske pumpe ili monitora Guardian® u trenutku odabranog učitavanja. Može se koristiti kao pomoć pri tumačenju drugih izvješća ili jednostavno za dokumentiranje bolesnikovih postavki uređaja.



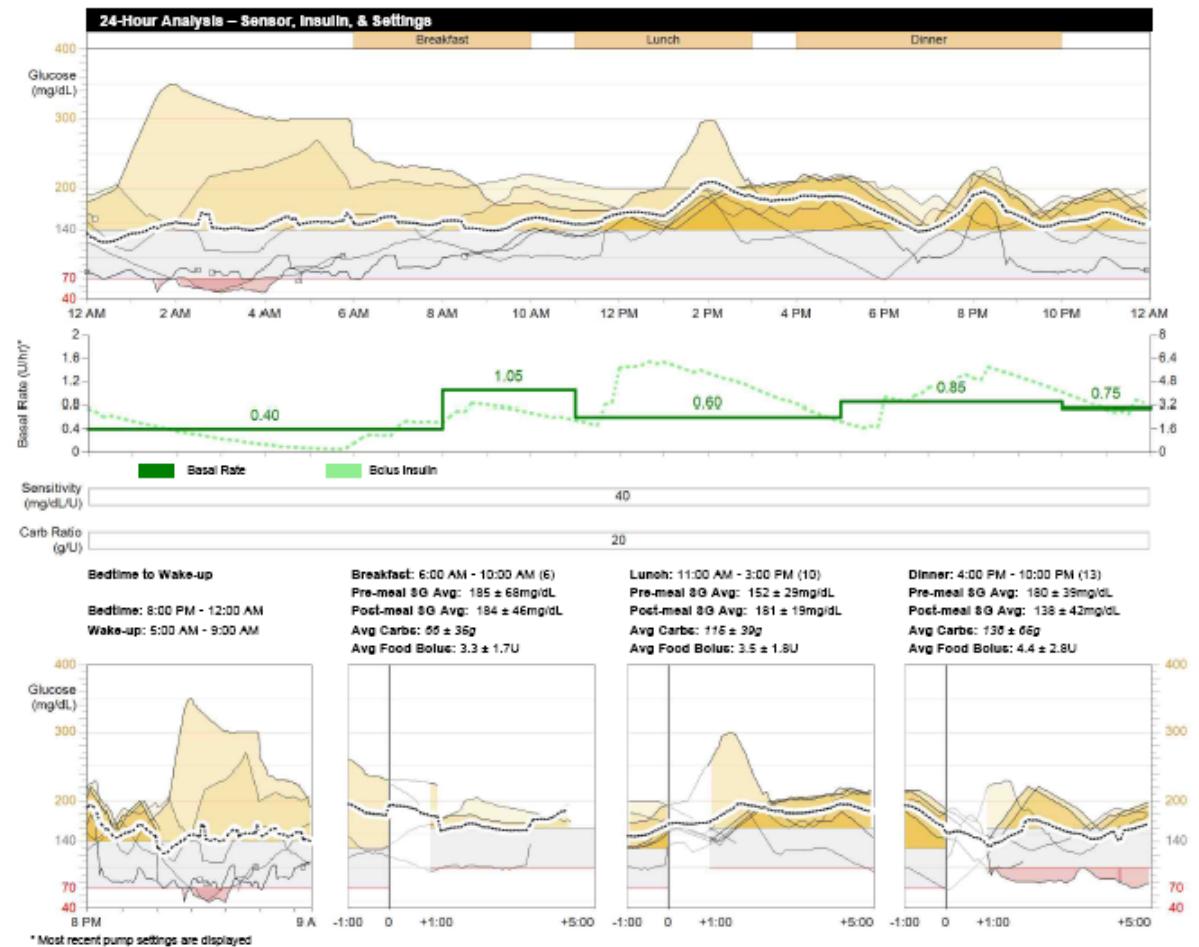
27. stranica Daily Detail Report (Izvješće s dnevnim pojedinostima) Ovo izvješće prikazuje podatke o glukozi, ugljikohidratima i inzulinu za odabranu dan. Ono sadrži pojedinosti o bolesnikovoj glikemijskoj kontroli, bolus događajima i bazalnoj aktivnosti te sveobuhvatne statističke podatke.

Therapy Management Dashboard (Nadzorna ploča praćenja terapije)



Therapy Management Dashboard Drake, Ethan
8/10/2010 - 9/6/2010 0

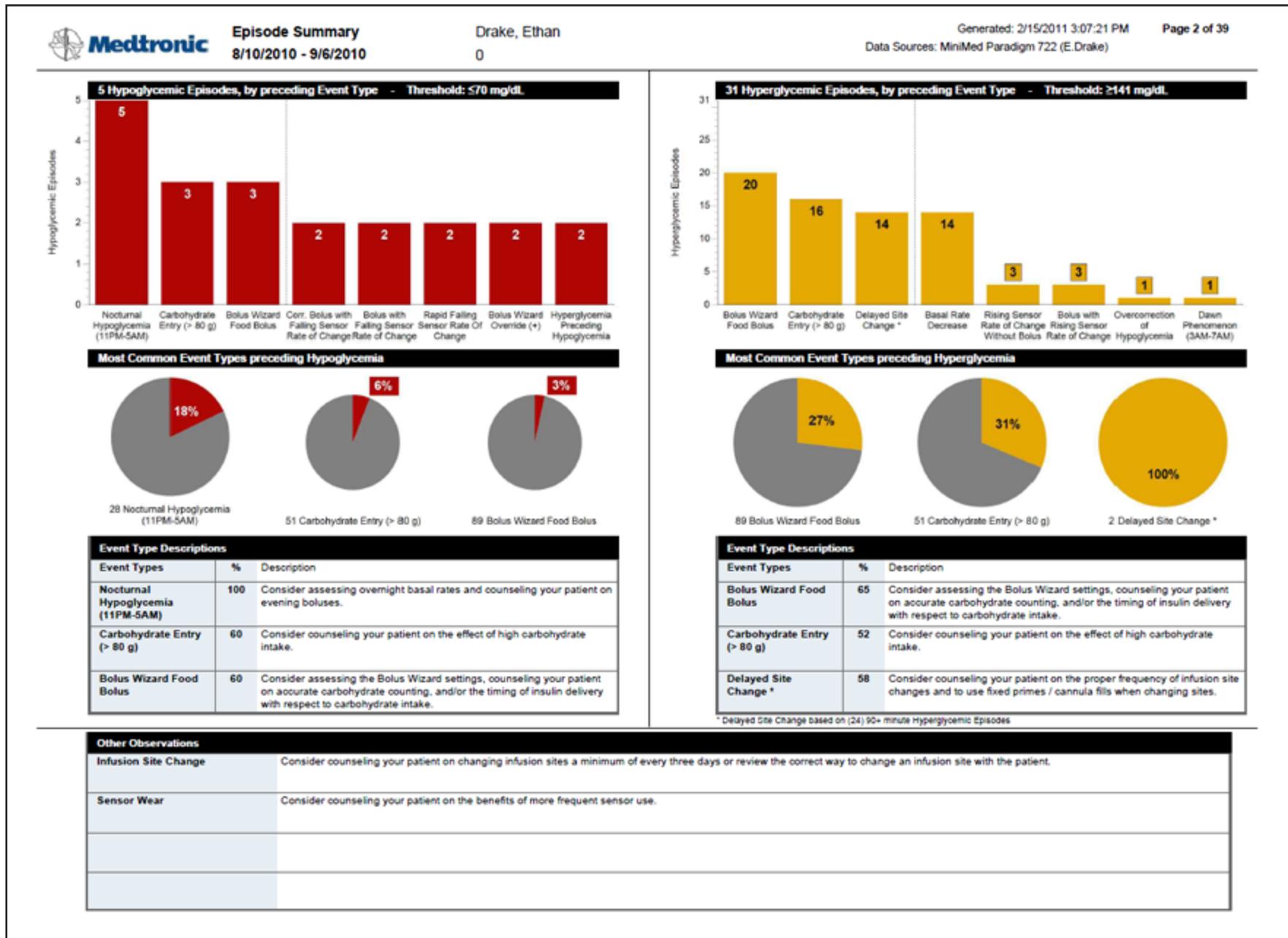
Generated: 4/22/2010 10:53:13 AM Page 1 of 11
Data Sources: MiniMed Paradigm 722 (E.Drake)



* Most recent pump settings are displayed

Action Plan

Izvješće Episode Summary (Sažetak epizoda)



Brzi pogled na izvješće Dashboard and Episode Summary (Sažetak nadzorne ploče i epizoda)

Dashboard and Episode Summary (Sažetak nadzorne ploče i epizoda) dvostrano je izvješće koje nudi sažetak bolesnikovih podataka o glukozi, ugljikohidratima i inzulinu za odabранo vremensko razdoblje. Ono sadrži pregled bolesnikove glikemiske kontrole (dnevne, noćne i tijekom obroka) te sveobuhvatne statističke podatke. Ovo izvješće nudi i sažetak obrazaca hipoglikemijskih i hiperglikemijskih epizoda te detalje o tim epizodama, uključujući opis događaja koji su prethodili epizodama niske i visoke razine glukoze u krvi.

Namjena je ovog izvješća pružanje sveobuhvatnog sažetka koji pojednostavljuje utvrđivanje razine i kvalitete kontrole koju je bolesnik postigao. Izvješće pruža detaljne informacije o glikemiskim obrascima tijekom dana te podatke vezane uz obroke i davanje bazalnog inzulina / inzulina u bolusu.

Pregledom različitih grafikona i tablica možete provjeriti razdoblja hipoglikemije i hiperglikemije. Izvješće prikazuje i događaje koji su prethodili tim prekoračenjima normalnih vrijednosti.

Sažetak epizoda opisuje i događaje koji su prethodili hipoglikemijskim i hiperglikemijskim epizodama te nudi odjeljak Ostale napomene, koji može sadržavati važne čimbenike za postizanje optimalne kontrole glukoze.

NAPOMENA: ako su očitanja glukoze sa senzora u odabranom razdoblju dostupna za manje od pet dana, izvješće Dashboard and Episode Summary (Sažetak nadzorne ploče i epizoda) neće biti dostupno.

Simbol	Značenje
~	Krivulja senzora: kontinuirana krivulja koju je zabilježio senzor za mjerjenje glukoze
—	Prekinuto: prekinuta komunikacija između odašiljača senzora i inzulinske pumpe
•••••	Prosjek: prosjek svih krivulja glukoze koje je zabilježio senzor
—	Bazalno: kontinuirano davanje inzulina putem inzulinske pumpe
---	Bolus: davanje inzulina pumpom radi sprječavanja ili liječenja visoke razine glukoze u krvi

Therapy Management Dashboard (Nadzorna ploča praćenja terapije)

Therapy Management Dashboard (Nadzorna ploča praćenja terapije) nudi pregled bolesnikove glikemijske kontrole (dnevne, noćne i tijekom obroka) te sveobuhvatne statističke podatke za odabранo vremensko razdoblje.

24-satna analiza – senzor, inzulin i postavke

Gornji grafikon prikazuje krivulje glukoze koje je zabilježio senzor za sve dane tijekom kojih je bolesnik nosio senzor za mjerjenje glukoze. Bolesnikova vremena obroka prikazana su u žutim pravokutnicima iznad grafikona. Bolesnikov ciljni raspon glukoze osjenčan je sivo.

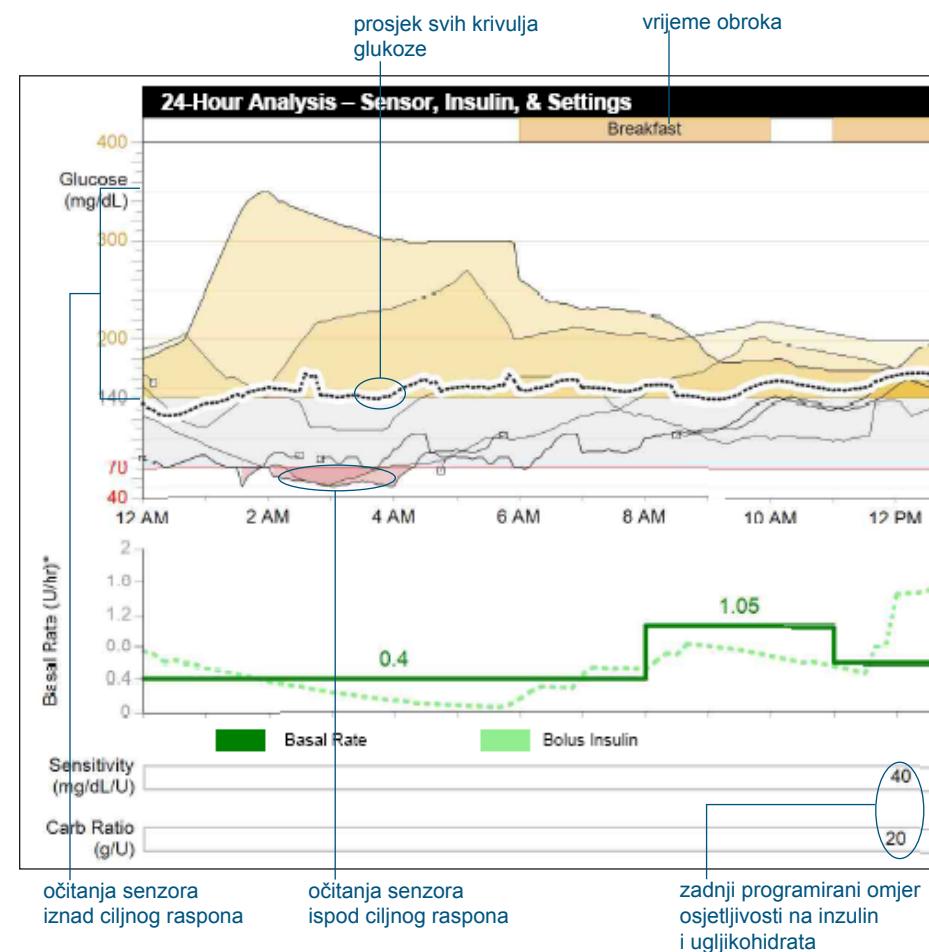
NAPOMENA: vremena obroka i ciljni raspon postavljate tijekom postupka generiranja izvješća.

- Kada se krivulja glukoze koju je zabilježio senzor nalazi iznad ciljnog raspona, područje iznad ciljnog raspona osjenčano je svjetložutom bojom.
- Kada se krivulja glukoze koju je zabilježio senzor nalazi ispod ciljnog raspona, područje ispod ciljnog raspona osjenčano je svjetlocrvenom bojom.
- Točkasta crta pokazuje prosjek krivulja glukoze koje je zabilježio senzor.
- Intenzitet sjenčanja na tom grafikonu odgovara broju prekoračenja gornje ili donje granice tijekom tog vremenskog razdoblja.

Donji grafikon prikazuje informacije o davanju inzulina.

- Puna zelena crta predstavlja bazalni profil na kraju razdoblja na koje se odnosi izvješće.
- Isprekidana zelena crta pokazuje podatke o prosječnom dnevnom inzulinu u bolusu. Da bi se generirala ta crta, svaki se bolus pretvara u njegov farmakokinamički profil djelovanja inzulina. Farmakokinamička krivulja određuje se prema zadnjoj odabranoj postavci aktivnog inzulina.

Zadnji programirani profili omjera faktora osjetljivosti na inzulin i ugljikohidrata prikazuju se ispod grafikona.



Slika senzora za mjerjenje glukoze – od odlaska na spavanje do buđenja i za vrijeme obroka – očitanja i projekci

Na grafikonima koji prikazuju vrijednosti za razdoblja od odlaska na spavanje do buđenja i za vrijeme obroka koriste se sljedeće konvencije:

- Bolesnikov ciljni raspon glukoze osjenčan je sivo.
- Kada se krivulja glukoze koju je zabilježio senzor nalazi iznad ciljnog raspona, područje između krivulje i ciljnog raspona osjenčano je svijetložutom bojom.
- Kada se krivulja glukoze koju je zabilježio senzor nalazi ispod ciljnog raspona, područje između krivulje i ciljnog raspona osjenčano je svjetlocrvenom bojom.
- Intenzitet sjenčanja grafikona odgovara broju prekoračenja gornje ili donje granice tijekom određenog vremenskog razdoblja.
- Točkasta crta označava prosjek krivulja glukoze koje je zabilježio senzor za određeno vremensko razdoblje.

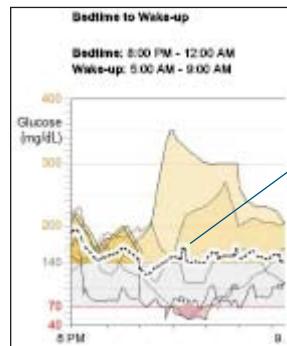
NAPOMENA: vremena obroka i ciljni raspon postavljate tijekom postupka generiranja izvješća.

Bedtime to Wake-up (Od odlaska na spavanje do buđenja)

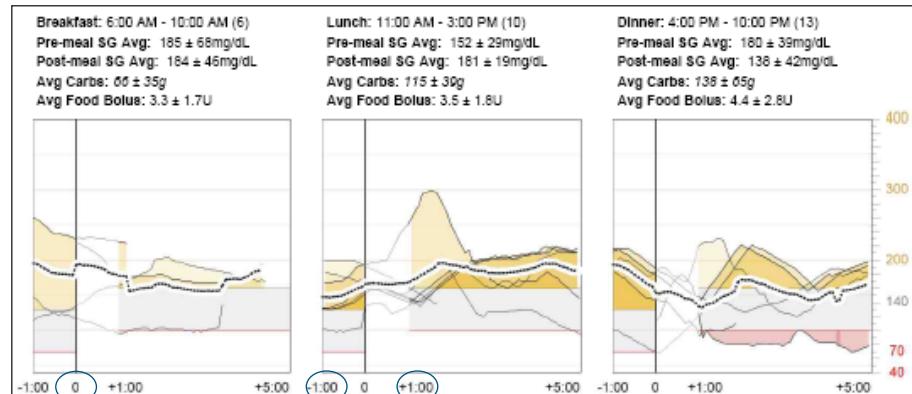
Ovaj grafikon objedinjuje krivulje glukoze koje je zabilježio senzor između odlaska na spavanje i buđenja svih dana kojih je bolesnik nosio senzor za mjerjenje glukoze tijekom razdoblja na koje se odnosi izvješće. Vremena odlaska na spavanje i buđenja temelje se na bolesnikovim prilagođenim postavkama prikazanim iznad grafikona.

Meal Periods (Vremena obroka)

Ovi grafikoni objedinjuju krivulje glukoze koje je zabilježio senzor prije obroka i poslije obroka. Krivulje za obrok uskladene su s vremenom unosa ugljikohidrata u značaju Bolus Wizard®. Vremensko razdoblje, prosjeci i standardna devijacija za vrijednosti prije i poslije obroka, prosječan unos ugljikohidrata te prosječna veličina bolusa hrane za svaki obrok navedeni su iznad grafikona.



projek svih krivulja za razdoblje na koje se odnosi izvješće



vrijeme je prikazano relativno u odnosu na unose ugljikohidrata umjesto stvarnog vremena

krivulje senzora pomaknute su da bi se obroci uskladili prema vremenu unosa ugljikohidrata

Tablica Statistics (Statistički podaci)

Avg BG (Prosječna glukoza u krvi): prosjek svih izmjerениh vrijednosti glukoze i standardna devijacija u mg/dL (ili mmol/L).

Estimated A1C (Procijenjeni A1C): procijenjena vrijednost za A1C utemeljena je na prosječnoj očitanoj glukozi sa senzora pomoću ove formule¹:

$$\text{Procijenjeni A1C} = (\text{prosječna očitana glukoza sa senzora} + 46,7)/28,7$$

Procijenjeni A1C temelji se na podacima dostupnima tijekom razdoblja na koje se odnosi izvješće i možda neće predstavljati laboratorijski dobivenu vrijednost za A1C. Formula za procijenjeni A1C uzeta je iz referencirane publikacije. Formula je izvorno namijenjena izračunavanju prosječne glukoze za laboratorijski izmjereni A1C. Nije izračunavala A1C iz prosjeka podataka o glukozi. Jednadžba je obrnuta da bi pokazivala procijenjeni A1C za srednje vrijednosti očitane glukoze sa senzora tijekom razdoblja na koje se odnosi izvješće.

BG Readings (Očitanja glukoze u krvi): prosječan broj vrijednosti glukoze izmjerениh mjeračem svakog dana.

Statistics	
Avg BG	153 ± 56 mg/dL
Estimated A1C	7.2%
BG Readings	5.3 per day
Carbs Entered	332± 87g per day

Carbs Entered (Uneseno ugljikohidrata): prosječan dnevni unos ugljikohidrata i standardna devijacija u gramima ili zamjenskim jedinicama.

Obrasci hipoglikemijskih i hiperglikemijskih epizoda

Svaka tablica sadrži broj hipoglikemijskih i hiperglikemijskih epizoda te vremenska razdoblja tijekom kojih je došlo do njih. Epizoda mora trajati najmanje 30 minuta da bi se mogla prijaviti.

Hypoglycemic patterns (Obrasci hipoglikemijskih epizoda)

- Ako su dostupni podaci sa senzora za 14 ili više dana, da bi obrazac hipoglikemijskih epizoda bio prijavljen, moraju postojati najmanje dvije epizode.
- Ako su dostupni podaci sa senzora za manje od 14 dana, kao obrazac hipoglikemijskih epizoda prijavljuje se jedna epizoda.
- Navode se najčešća tri obrasca hipoglikemijskih epizoda.

Hyperglycemic patterns (Obrasci hiperglikemijskih epizoda)

- Da bi obrazac hiperglikemijskih epizoda bio prijavljen, krivulja prosječne glukoze senzora predstavljena debelom točkastom crtom (ne pojedinačne epizode) u određenom vremenskom razdoblju mora se nalaziti iznad ciljnog raspona.
- Navode se tri obrasca hiperglikemijskih epizoda s najvećim područjem ispod krivulje (Area Under the Curve, AUC).

The diagram shows two tables side-by-side. The top table is titled "Hypoglycemic Patterns (1)" and has a "Time Period" row below it. The bottom table is titled "Hyperglycemic Patterns (7)**" and also has a "Time Period" row below it. Blue lines with callouts point from specific parts of the tables to text labels explaining their meaning.

Hypoglycemic Patterns (1)	1:20 AM-4:20 AM (5)
Time Period	

Hyperglycemic Patterns (7)**	1:15 PM-6:45 PM
Time Period	11:30 AM-1:05 PM
	7:10 PM-12:00 AM

broj obrazaca hipoglikemijskih epizoda tijekom razdoblja na koje se odnosi izvješće
broj epizoda koje su se dogodile unutar obrasca hipoglikemijskih epizoda
broj obrazaca hiperglikemijskih epizoda tijekom razdoblja na koje se odnosi izvješće; dvije zvjezdice (**) upućuju na to da postoji više od tri obrasca
prikazuju se prva tri obrasca

¹ Dr. David M. Nathan i dr., "Translating the A1C Assay Into Estimated Average Glucose Values", Diabetes Care 31 (2008.).

Pump Use (Korištenje pumpe)

Insulin TDD (TDD inzulina): prosječna ukupna dnevna doza inzulina i standardna devijacija.

Basal/Bolus Ratio (Omjer bazalnog inzulina / inzulina u bolusu): omjer davanja bazalnog inzulina / inzulina u bolusu (postotak ukupne vrijednosti za svaki).

Manual Boluses (Ručni bolusi): prosječna dnevna količina inzulina danog pomoću ručnih bolusa i prosječan broj ručnih bolusa danih po danu.

Bolus Wizard (Čarobnjak za bolus): prosječna dnevna količina inzulina danog pomoću čarobnjaka za bolus i prosječan broj bolusa danih čarobnjakom za bolus po danu.

Food (Hrana): prosječna dnevna količina inzulina preporučenog za hranu i prosječan broj bolusa danih za hranu svakog dana.

Correction (Ispravljanje): prosječna dnevna količina inzulina preporučena za boluse ispravljanja i prosječan broj bolusa ispravljanja danih svakog dana.

Override (+) (Prekoračenje (+)): prosječna dnevna količina inzulina povećanog iznad preporučene količine i prosječan broj pozitivnih prekoračenja programiranih svakog dana.

Override (-) (Prekoračenje (-)): prosječna dnevna količina inzulina smanjena ispod preporučene količine i prosječan broj negativnih prekoračenja programiranih svakog dana.

Suspend Duration (Trajanje prekida): prosječno trajanje (u minutama) prekida davanja inzulina koji je ručno izazvao korisnik.

Pump Use	Per Day
Insulin TDD	36.5 ± 5.4U
Basal/Bolus Ratio	48 / 52
Manual Boluses	0.7U (0.2 boluses)
Bolus Wizard	18.1U (3.3 boluses)
Food	13.9U (3.3 boluses)
Correction	1.1U (1.2 boluses)
Override (+)	1.2U (0.9 boluses)
Override (-)	0.0U (0.0 boluses)
Suspend Duration	7m per day
Res./Site Change	Every 5.2 days / Never

Low Glucose Suspend (LGS) Events (Događaji prekida zbog niske razine glukoze (LGS): prosječan dnevni broj događaja prekida zbog niske razine glukoze (samo u izvješćima za pumpu koja podržava LGS).

Low Glucose Suspend (LGS) Time (Trajanje prekida zbog niske razine glukoze (LGS): prosječno dnevno trajanje (u minutama) prekida davanja inzulina koji je izazvala značajka prekida zbog niske razine glukoze (samo u izvješćima za pumpu koja podržava LGS).

Res./Site Change (Promjena spremnika/mjesta): prosječan broj dana između promjena spremnika utemeljen na broju okretanja i prosječno vrijeme između promjena kompleta za infuziju utemeljeno na fiksnim događajima početnog ciklusa (punjenja kanile).

Sensor Use	
Avg SG	159 ± 59 mg/dL
Wear Duration	2d 12h per week
Low SG Alarms	0.0 per day
High SG Alarms	0.0 per day

Tablica Sensor Use (Korištenje senzora)

Avg SG (Prosječna glukoza u serumu): prosjek svih vrijednosti glukoze dobivenih sa senzora i standardna devijacija.

Wear Duration (Trajanje nošenja): prosječno trajanje po tjednu s podacima o očitanju glukozi sa senzora.

Low SG Alarms (Upozorenja o niskoj razini glukoze u serumu): prosječan broj upozorenja ovisnih o pragu i prediktivnih upozorenja za nisku razinu očitane glukoze sa senzora po danu.

High SG Alarms (Upozorenja o visokoj razini glukoze u serumu): prosječan broj upozorenja ovisnih o pragu i prediktivnih upozorenja za visoku razinu glukoze očitane sa senzora po danu.

Izvješće Episode Summary (Sažetak epizoda)

Izvješće Episode Summary (Sažetak epizoda) sadrži sažetak hipoglikemijskih i hiperglikemijskih epizoda i događaja koji su prethodili tim epizodama. Podaci o hipoglikemijskim događajima naznačeni su crvenom bojom na lijevoj strani izvješća, a podaci o hiperglikemijskim epizodama žutom bojom na desnoj strani izvješća.

- Hipoglikemijska epizoda prepoznaje se kada se glukoza očitana sa senzora nalazi u okviru ciljnog raspona ili ispod njegove donje granice najmanje 30 minuta tijekom određenog vremenskog razdoblja.
- Hiperglikemijska epizoda prepoznaje se kada se glukoza očitana sa senzora nalazi u okviru ciljnog raspona ili iznad njegove gornje granice najmanje 30 minuta tijekom određenog vremenskog razdoblja.

Potpun opis svih vrsta događaja i opažanja potražite u Dodatku na 32. stranici.

Grafikon Hypoglycemic (or Hyperglycemic) Episodes, by preceding Event Type (Hipoglikemijske (ili hiperglikemijske) epizode prema vrsti događaja koja im je prethodila)

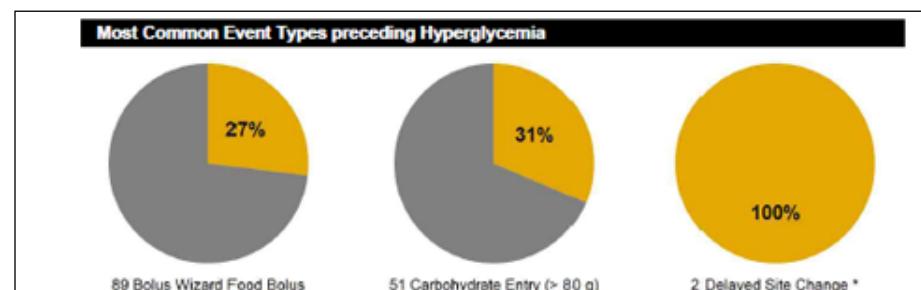
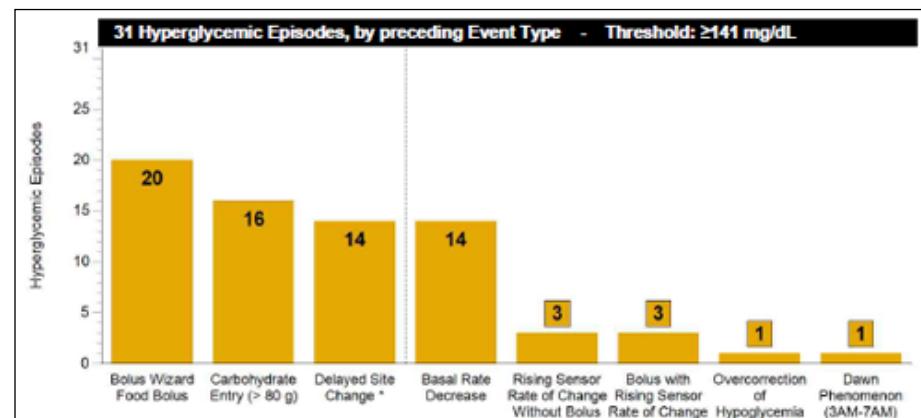
Naslov ovog odjeljka upućuje na broj hipoglikemijskih i hiperglikemijskih epizoda i prag (ciljnu glukozu očitanu sa senzora) za koji se epizoda bilježi. Trakasti grafikon prikazuje broj epizoda kojima je prethodio događaj određene vrste.

- Hipoglikemijskim epizodama može prethoditi 12 različitih vrsta događaja.
- Hiperglikemijskim epizodama može prethoditi 10 različitih vrsta događaja.
- Može se dogoditi da epizodi ne prethodi nijedna od tih vrsta događaja.
- Jednoj hipoglikemijskoj ili hiperglikemijskoj epizodi može prethoditi više događaja.

Potpun opis svih vrsta događaja potražite u Dodatku na 32. stranici.

Grafikon Most Common Event Types preceding Hypoglycemia (or Hyperglycemia) (Najčešće vrste događaja koji prethode hipoglikemiji (ili hiperglikemiji))

Tortni grafikon pokazuje postotak vremena nakon određene vrste događaja nakon kojeg je uslijedila hipoglikemija ili hiperglikemija. Ukupan broj pojava svake vrste događaja prikazan je ispod svakog tortnog grafikona.



Tablica Event Type Descriptions (Opisi vrsta događaja)

U tablici s opisima vrsta događaja prikazan je postotak ukupnog broja hipoglikemijskih i hiperglikemijskih epizoda kojima je prethodila navedena vrsta događaja. Ta tablica sadrži i preporuke o načinu na koji se takve epizode ubuduće mogu izbjegći.

Popis vrsta događaja i informacije o tome kako CareLink Pro prepozna događaje potražite u Dodatku na 32. stranici.

Tablica Other Observations (Ostala opažanja)

U ovoj su tablici navedena opažanja koja se odnose na ključne mjere ponašanja i pridržavanja uputa vezane uz korištenje inzulinske pumpe, sustava za kontinuirano praćenje glukoze i mješića glukoze u krvi. Dostupno je šest različitih poruka s opisom mjera za rješavanje problema. Ta opažanja ne moraju biti vezana uz epizode.

Popis svih opažanja potražite u Dodatku na 32. stranici.

Event Type Descriptions		
Event Types	%	Description
Bolus Wizard Food Bolus	65	Consider assessing the Bolus Wizard settings, counseling your patient on accurate carbohydrate counting, and/or the timing of insulin delivery with respect to carbohydrate intake.
Carbohydrate Entry (> 80 g)	52	Consider counseling your patient on the effect of high carbohydrate intake.
Delayed Site Change *	58	Consider counseling your patient on the proper frequency of infusion site changes and to use fixed primes / cannula fills when changing sites.

* Delayed Site Change based on (24) 90+ minute Hyperglycemic Episodes

Other Observations	
Infusion Site Change	Consider counseling your patient on changing infusion sites a minimum of every three day
Sensor Wear	Consider counseling your patient on the benefits of more frequent sensor use.

Adherence Report (Izvješće o pridržavanju propisane terapije)



Adherence (1 of 1)
11/1/2007 - 11/14/2007

Drake, Ethan
0

Generated: 11/16/2007 1:38:19 PM
Data Sources: MiniMed Paradigm 722 (E.Drake)

Page 1 of 1

	Glucose Measurements		Bolus Events					Priming Events					Suspend Duration (h:mm)
	BG Readings	Sensor Duration (d:h:m:m)	Manual Boluses	Bolus Wizard Events	With Food	With Correction	Overridden	Rewind	Fixed Primes	Fixed Prime Volume (U)	Manual Primes	Manual Prime Volume (U)	
Thursday 11/1/2007	3				3	3	1	1					
Friday 11/2/2007	7		1	3	3	1	1						
Saturday 11/3/2007	6	24:00			3	3	3	3					0:02
Sunday 11/4/2007	6	21:05			3	3	3	3					0:15
● Monday 11/5/2007		0:15											
● Tuesday 11/6/2007	4				3	3			1		1	3.1	
Wednesday 11/7/2007	7	19:15			3	3							0:11
Thursday 11/8/2007	5	24:00			3	3	1				1	0.5	0:15
Friday 11/9/2007	8	24:00			5	5	3	1					
Saturday 11/10/2007	5	24:00			3	3	2						
Sunday 11/11/2007	7	24:00			5	5	3	2					0:15
Monday 11/12/2007	3				3	3					1	0.9	
Tuesday 11/13/2007	4				4	4							0:30
Wednesday 11/14/2007	7		1	3	3								0:05
Summary	5.7/day	6d 18h 35m	0.2/day	3.4/day	100.0%	41.5%	26.8%	1	0	--	3	0.7U/prime	1:33

● Partial day

Note: Partial days will not be included in summary averages. Days on which a time change occurred are considered to be partial days.

Brzi pogled na izvješće Adherence Report (Izvješće o pridržavanju propisane terapije)

Adherence Report (Izvješće o pridržavanju propisane terapije) prikazuje podatke iz bolesnikove inzulinske pumpe, mjerača glukoze u krvi i senzora za mjerjenje glukoze (ako se koristi). Ono može pružiti uvid u bolesnikovo ponašanje radi regulacije glukoze. Izvješće o pridržavanju propisane terapije daje sažeti prikaz do dva tjedna podataka. U nastavku se opisuju dijelovi izvješća.

Stupac s datumom

U ovom se stupcu može pojaviti znak za dan s nepotpunim podacima, što znači da su za taj dan dobiveni samo nepotpuni podaci. Do toga može doći ako je na pumpi ili monitoru Guardian došlo do promjene vremena.

Odjeljak Glucose measurements (Mjerenja glukoze)

Odjeljak Glucose Measurements (Mjerenja glukoze) sadrži stupce za broj očitanja mjerača i trajanje korištenja senzora za mjerjenje glukoze.

Odjeljak Bolus events (Bolus događaji)

Odjeljak Bolus događaji sastoji se od pet stupaca koji prikazuju ukupne brojeve za sljedeće stavke: (1) Manual Boluses (Ručni bolusi), (2) Bolus Wizard Events (Događaji čarobnjaka za bolus), (3) Bolus Wizard Boluses (Bolusi iz čarobnjaka za bolus) s komponentom Food (Hrana) i (4) komponentom Correction (Ispravljanje) te (5) komponentom Overridden (Prekoračeno) kalkulatora čarobnjaka za bolus.

Odjeljak Priming events (fill events) (Događaji početnog ciklusa (događaji punjenja))

Odjeljak Priming Events (odnosno Fill Events) (Događaji početnog ciklusa (odnosno Događaji punjenja)) sadrži stupce za događaje vezane uz početni ciklus (ili punjenje) kanila i cijevi pumpe, uključujući broj događaja i volumen korištenog inzulina.

Terminologija u ovom odjeljku izvješća razlikuje se prema modelu pumpe.

Stupac Pump suspends (Prekidi rada pumpe)

Posljednji stupac u tablici prikazuje trajanje (u satima i minutama) razdoblja tijekom kojih je rad inzulinske pumpe bio prekinut.

Summary (Redak sa sažetkom)

Projeci, ukupne vrijednosti ili postoci navedeni su pri dnu svakog stupca.

Simbol	Značenje
●	Dan s nepotpunim podacima: dan sadrži nepotpune podatke; ti su podaci prikazani na grafikonima i u ukupnim vrijednostima, ali ne u prosjecima sažetka ili standardnim devijacijama.
✖	Mali prekid: pumpa je sama prekinula svako davanje inzulina

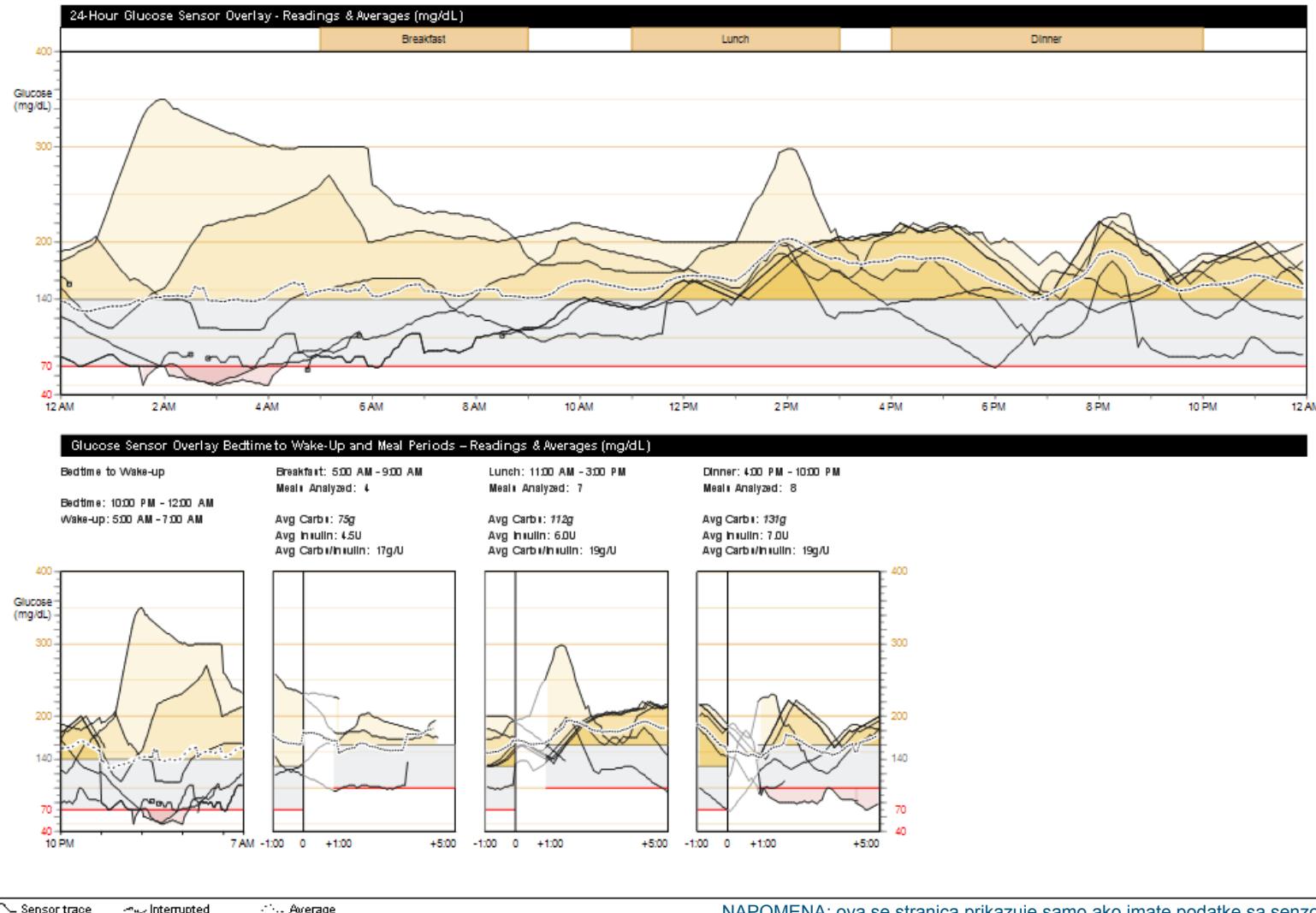


Izvješće Sensor & Meter Overview (Pregled senzora i mjerača)



Sensor & Meter Overview (1 of 3) Drake, Ethan
12/6/2007 - 12/19/2007 0

Generated: 12/20/2007 9:36:44 AM Page 1 of 3
Data Sources: MiniMed Paradigm 722 (E.Drake)



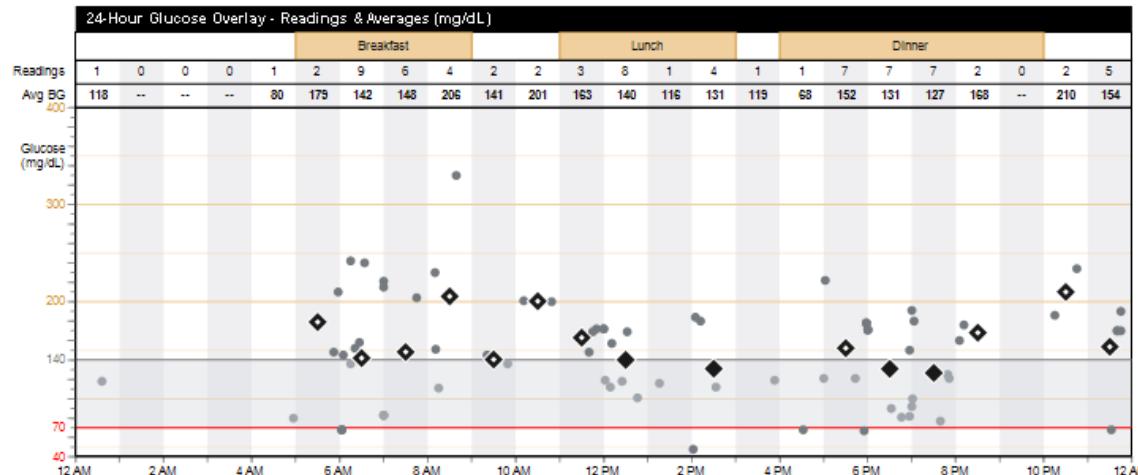


Sensor & Meter Overview (2 of 3) Drake, Ethan
12/6/2007 - 12/19/2007 0

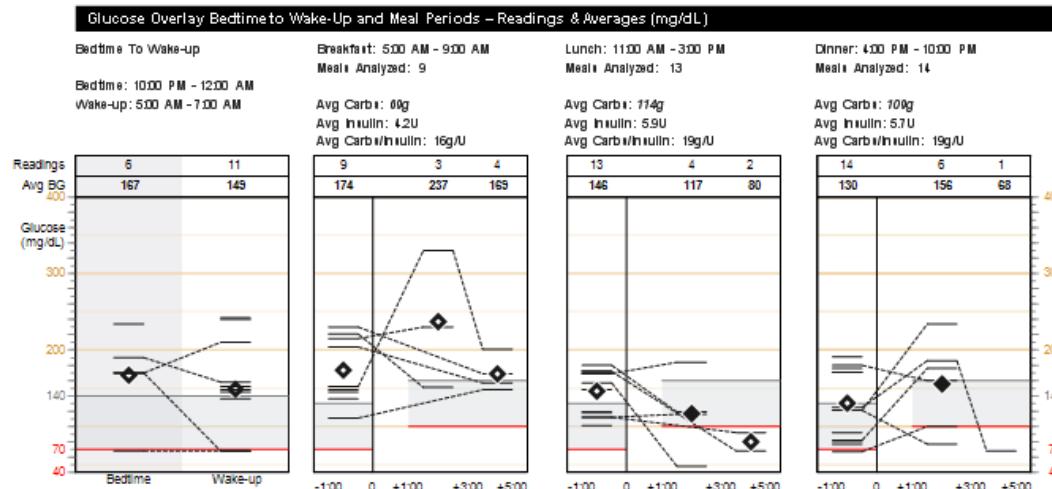
Generated: 12/20/2007 9:36:44 AM

Page 2 of 3

Data Sources: MiniMed Paradigm 722 (E.Drake)



Statistics	12/6 - 12/19
Avg BG (mg/dL)	147 ± 54
BG Readings	75 5.9/day
Readings Above Target	43 57%
Readings Below Target	7 9%
Sensor Avg (mg/dL)	158 ± 55
Avg AUC > 140 (mg/dL)	32.5 6d 17h
Avg AUC < 70 (mg/dL)	0.3 6d 17h
Avg Daily Carbs (g)	338 ± 104
Carbs/Bolus Insulin (g/U)	18
Avg Total Daily Insulin (U)	36.7 ± 6.3
Avg Daily Basal (U)	17.7 48%
Avg Daily Bolus (U)	18.9 52%



— BG reading ● BG reading ▼ Off chart ♦ Average within target range ◆ Average outside target range



Sensor & Meter Overview (3 of 3) Drake, Ethan
10/29/2009 - 11/11/2009 0

Generated: 11/12/2009 2:56:13 PM Page 4 of 20
Data Sources: MiniMed Paradigm 722 (E.Drake)



- ~~~~ Sensor trace ● BG reading — Basal Bolus ⚡ Suspend ⌂ Time change ❤ Exercise
~~~~~ Interrupted      ▼ Off chart      .... Temp basal      ⌂ Injected insulin (U)      □ Other

## Brzi pogled na izvješće s pregledom senzora i mjerača

Izvješće s pregledom senzora i mjerača prikazuje podatke iz bolesnikove inzulinske pumpe, mjerača glukoze i senzora za mjerjenje glukoze. Ono ističe područja koja su nam zanimljiva za dalje istraživanje. Ono se može sastojati od više stranica.

Izvješće daje podatke koji pojednostavljaju određivanje razine i kvalitete kontrole koju bolesnik ima nad dijabetesom. Pregledom raznih tablica i grafikona možete otkriti gdje kvaliteta kontrole varira u okviru tipičnog dana i tijekom cijelog razdoblja na koje se izvješće odnosi.

| Simbol  | Značenje                                                                                                                                              |
|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| – ili ● | Očitanje glukoze u krvi: vrijednosti glukoze koje su prijavili pumpa ili mjerač                                                                       |
| ▼▲      | Izvan raspona mjerjenja: vrijednost glukoze izmjerena mjeračem veća od 400 mg/dL (22,22 mmol/L) ili manja od 40 mg/dL (2,22 mmol/L)                   |
| ◆       | Prosjek unutar ciljnog raspona: prosjek svih vrijednosti glukoze nalazi se unutar bolesnikova ciljnog raspona                                         |
| ◆       | Prosjek izvan ciljnog raspona: prosjek svih vrijednosti glukoze nalazi se iznad ili ispod bolesnikova ciljnog raspona                                 |
| ~       | Krivilja senzora: kontinuirana krivilja koju je zabilježio senzor za mjerjenje glukoze                                                                |
| —       | Prekinuto: prekinuta komunikacija između odašiljača senzora i inzulinske pumpe                                                                        |
| ... ..  | Prosjek: prosjek svih krivilja glukoze koje je zabilježio senzor                                                                                      |
| —       | Bazalno: kontinuirano davanje inzulina putem inzulinske pumpe                                                                                         |
| ....    | Privremeno bazalno: privremena promjena u stopi bazalnog davanja inzulina                                                                             |
| ---     | Bolus: davanje inzulina pumpom radi sprječavanja ili liječenja visoke razine glukoze u krvi                                                           |
| ↑       | Prekid: korisnik je pokrenuo prekid svakog davanja inzulina putem pumpe                                                                               |
| ①       | Promjena vremena: došlo je do promjene vremena u inzulinskoj pumpi ili satu monitora Guardian; promjena vremena smatra se danom s nepotpunim podacima |
| ■       | Ubrizgani inzulin (U): korisnik je unio marker događaja koji upućuje na injekciju inzulina                                                            |
| ✖       | Mali prekid: pumpa je sama prekinula svako davanje inzulina                                                                                           |
| ❤       | Vježba: korisnik je unio marker događaja koji upućuje na fizičku aktivnost                                                                            |
| ▫       | Ostalo: korisnik je definirao marker događaja koji upućuje na događaje kao što su uzimanje lijekova, osjećaj bolesti, stresa i tako dalje             |

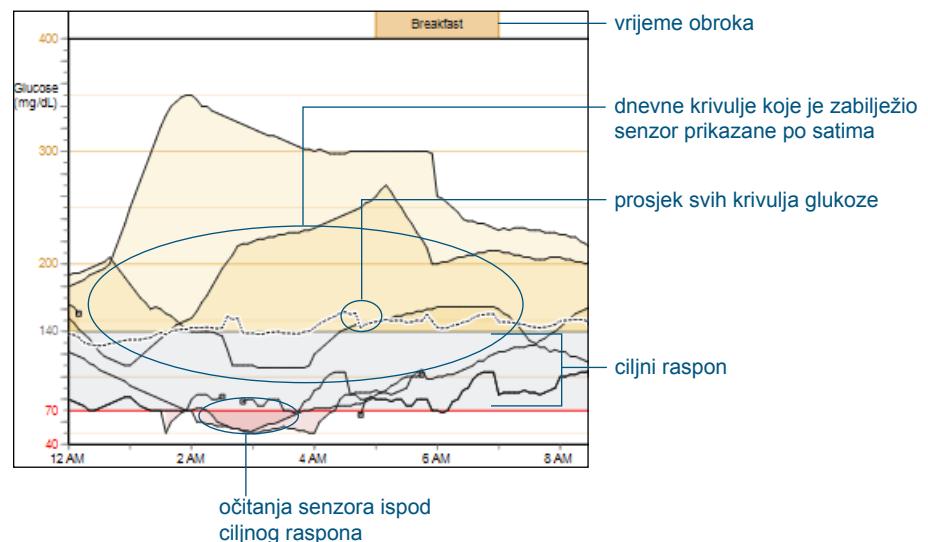
## Slika tablica i grafikona senzora

**NAPOMENA:** slika tablica i grafikona senzora prikazuje se samo ako imate podatke sa senzora. To su grafikoni koji se prikazuju na nadzornoj ploči praćenja terapije.

### 24-satna slika senzora za mjerjenje glukoze – očitanja i prosjeci

Ovaj grafikon kombinira krivulje glukoze koje je zabilježio senzor za sve dane tijekom kojih je nošen senzor za mjerjenje glukoze. Bolesnikova vremena obroka prikazuju se u žutim pravokutnicima iznad grafikona. Bolesnikov ciljni raspon glukoze osjenčan je sivo.

- Kada se krivulja glukoze koju je zabilježio senzor nalazi iznad ciljnog raspona, područje između krivulje i ciljnog raspona osjenčano je svijetložutom bojom.
- Kada se krivulja glukoze koju je zabilježio senzor nalazi ispod ciljnog raspona, područje između krivulje i ciljnog raspona osjenčano je svijetlocrvenom bojom.
- Točkasta crta pokazuje prosjek krivulja glukoze koje je zabilježio senzor.
- Intenzitet sjenčanja na tom grafikonu odgovara broju prekoračenja gornje ili donje granice tijekom tog vremenskog razdoblja.



## Slika senzora za mjerjenje glukoze – od odlaska na spavanje do buđenja i za vrijeme obroka – čitanja i prosjeci

Na grafikonima koji prikazuju vrijednosti za razdoblja od odlaska na spavanje do buđenja i za vrijeme obroka koriste se sljedeće konvencije:

- Bolesnikov ciljni raspon glukoze osjenčan je sivo.
- Kada se krivulja glukoze koju je zabilježio senzor nalazi iznad ciljnog raspona, područje između krivulje i ciljnog raspona osjenčano je svijetložutom bojom.
- Kada se krivulja glukoze koju je zabilježio senzor nalazi ispod ciljnog raspona, područje između krivulje i ciljnog raspona osjenčano je svijetlocrvenom bojom.
- Intenzitet sjenčanja na grafikonima odgovara broju prekoračenja gornje ili donje granice tijekom određenog vremenskog razdoblja.
- Točkasta crta označava prosjek krivulja glukoze koje je zabilježio senzor za određeno vremensko razdoblje.

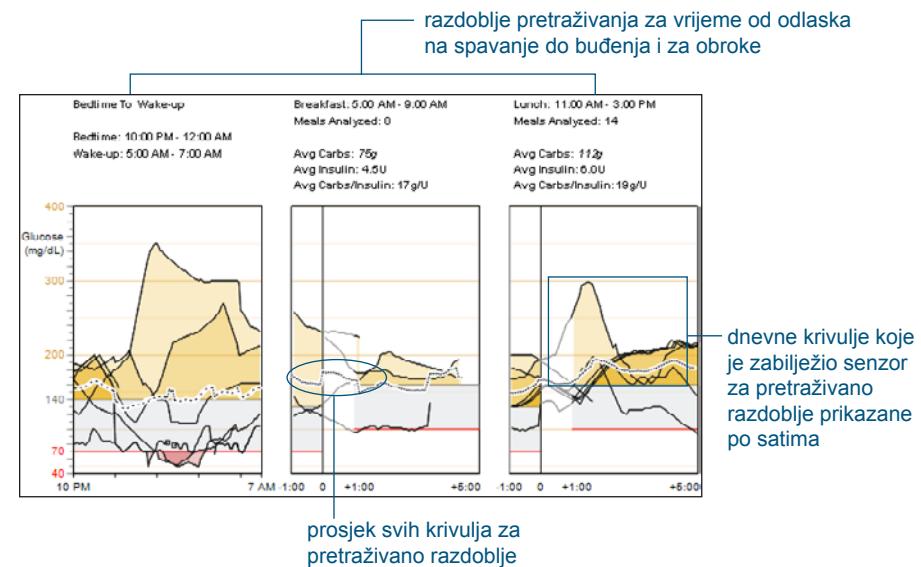
**NAPOMENA:** vremena obroka i ciljni raspon postavljate tijekom postupka generiranja izvješća.

### Bedtime to Wake-Up (Od odlaska na spavanje do buđenja)

Ovaj grafikon objedinjuje krivulje glukoze koje je zabilježio senzor između odlaska na spavanje i buđenja svih dana kojih je bolesnik nosio senzor za mjerjenje glukoze tijekom razdoblja na koje se odnosi izvješće. Vremena odlaska na spavanje i buđenja prilagođena su bolesniku i navedena iznad grafikona.

### Meal Periods (Vremena obroka)

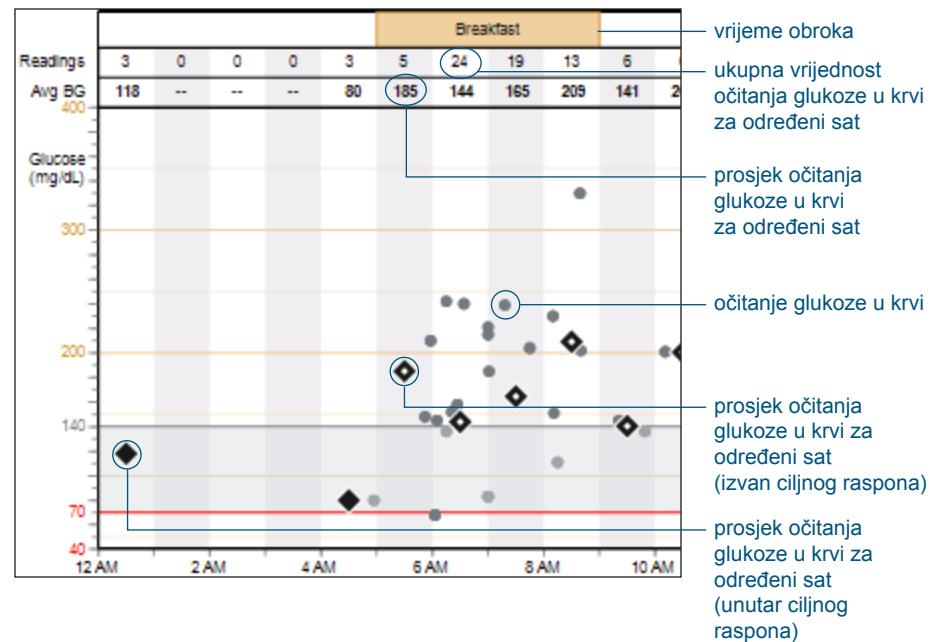
Ovi grafikoni objedinjuju krivulje glukoze koje je zabilježio senzor prije obroka i poslije obroka. Vremensko razdoblje, broj analiziranih obroka, unos ugljikohidrata, prosjeci inzulina i prosjek ugljikohidrata po jedinici inzulina u bolusu za svaki obrok navedeni su iznad grafikona. Krivulje za obrok uskladene su s vremenom unosa ugljikohidrata u čarobnjak za bolus.



## Slika tablica i grafikona mjerača

### 24-satna slika glukoze – očitanja i prosjeci

Ovaj grafikon prikazuje vrijednosti glukoze izmjerene mjeračem svakog sata, zabilježene tijekom razdoblja na koje se izvješće odnosi. Prikupljeni podaci olakšavaju otkrivanje dnevnih obrazaca u bolesnikovu reguliranju glukoze. Traka na vrhu grafikona prijavljuje broj očitanja glukoze u krvi koja se rade svaki sat i prosječno očitanje glukoze u krvi. Podaci o glukozi u krvi iscrtani su ispod trake.



## Tablica Statistics (Statistički podaci)

Tablica sa statističkim podacima daje sažetak mjera opisanih u nastavku.

### Definicije

**Avg BG (mg/dL or mmol/L) (Prosječna glukoza u krvi (mg/dL ili mmol/L)):** prosjek svih vrijednosti glukoze dobivenih s mjerača i standardna devijacija

**BG Readings (Očitanja glukoze u krvi):** broj vrijednosti glukoze s mjerača (ukupna vrijednost i dnevni prosjek)

**Readings Above Target (Očitanja iznad gornje granice ciljnog raspona):** broj vrijednosti glukoze s mjerača iznad gornje granice ciljnog raspona (ukupna vrijednost i dnevni prosjek)

**Readings Below Target (Očitanja ispod donje granice ciljnog raspona):** broj vrijednosti glukoze s mjerača ispod donje granice ciljnog raspona (ukupna vrijednost i dnevni prosjek)

**Sensor Avg (mg/dL or mmol/L) (Prosjek za senzor (mg/dL ili mmol/L)):** prosjek svih vrijednosti glukoze očitane sa senzora i standardna devijacija.

**Avg AUC > 140 (mg/dL) ili Avg AUC > 7.8 (mmol/L) (Prosječno područje ispod krivulje > 140 (mg/dL) ili Prosječno područje ispod krivulje > 7,8 (mmol/L)):** prosječna izloženost hipoglikemiji s prikazanom gornjom granicom ciljnog raspona utemeljenom na bolesnikovim postavkama

**Avg AUC < 70 (mg/dL) ili Avg AUC < 3.9 (mmol/L) (Prosječno područje ispod krivulje < 70 (mg/dL) ili prosječno područje ispod krivulje < 3,9 (mmol/L)):** prosječna izloženost hipoglikemiji s prikazanom donjom granicom ciljnog raspona utemeljenom na bolesnikovim postavkama

**Avg Daily Carbs (g) (Prosječni dnevni ugljikohidrati (g)):** prosječni dnevni unos ugljikohidrata i standardna devijacija

**Carbs/Bolus Insulin (g/U) (Ugljikohidrati / inzulin u bolusu (g/U)):** prosječni unos ugljikohidrata po danoj jedinici inzulina u bolusu

**Avg Total Daily Insulin (U) (Prosječni ukupni dnevni inzulin (U)):** prosječni bazalni inzulin i inzulin u bolusu te standardna devijacija

**Avg Daily Basal (U) (Prosječni dnevni bazalni (U)):** prosječni dnevni bazalni inzulin (U i postotak ukupnog)

**Avg Daily Bolus (U) (Prosječni dnevni u bolusu (U)):** prosječni dnevni inzulin u bolusu (U i postotak ukupnog)

**NAPOMENA:** dnevni prosjeci i standardne devijacije odražavaju samo dane s 24-satnim pritjecanjem stalnih i potpunih podataka s uređaja. Dani tijekom kojih je došlo do promjene vremena i dani s nepotpunim podacima bit će isključeni iz tih izračuna, ali će se i dalje prikazivati na grafikonima i u ukupnim vrijednostima.

| Statistics                  | 11/5 - 12/18 |                                |
|-----------------------------|--------------|--------------------------------|
| Avg BG (mg/dL)              | 150 ± 55     | projek i standardna devijacija |
| BG Readings                 | 222          | 5.5/day količina po danu       |
| Readings Above Target       | 127          | 57% ukupno                     |
| Readings Below Target       | 18           | 8% postotak                    |
| Sensor Avg (mg/dL)          | 160 ± 55     |                                |
| Avg AUC > 140 (mg/dL)       | 33.4         | 18d 5h                         |
| Avg AUC < 70 (mg/dL)        | 0.3          | 18d 5h                         |
|                             |              |                                |
| Avg Daily Carbs (g)         | 332 ± 95     |                                |
| Carbs/Bolus Insulin (g/U)   | 18           |                                |
|                             |              |                                |
| Avg Total Daily Insulin (U) | 36.4 ± 5.9   |                                |
| Avg Daily Basal (U)         | 18.0         | 49%                            |
| Avg Daily Bolus (U)         | 18.4         | 51%                            |

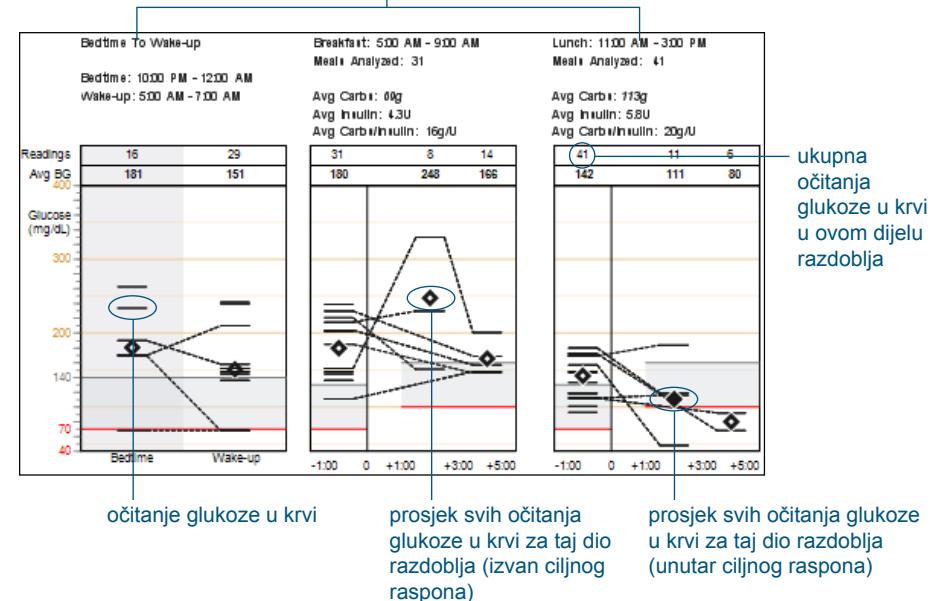
## Slika glukoze od odlaska na spavanje do buđenja i za vrijeme obroka – očitanja i prosjeci

Grafikon očitanja i prosjeka od odlaska na spavanje do buđenja prikazuje zadnju vrijednost glukoze s mjerača zabilježenu tijekom definiranog razdoblja spavanja (Bedtime) i prvu vrijednost glukoze s mjerača zabilježenu tijekom definiranog razdoblja buđenja (Wake-up) za svaki dan tijekom razdoblja na koje se izvješće odnosi. Odgovarajuće vrijednosti glukoze od odlaska na spavanje do buđenja povezane su točkastom crtom.

Grafikoni vremena obroka – Breakfast, Lunch i Dinner (Doručak, ručak i večera) – objedinjuju vrijednosti mjerača glukoze prije i nakon obroka za svaki dan tijekom razdoblja na koje se izvješće odnosi. Vrijednosti mjerača glukoze prikazane na tim grafikonima povezane su s bolusom za vrijeme obroka.

Ako je tijekom nekog razdoblja dobiveno više od jedne vrijednosti mjerača glukoze, grafikon se generira pomoću vrijednosti mjerača glukoze koja je najbliža bolus događaju. Grafikoni pojednostavljaju prepoznavanje dnevnih obrazaca u bolesnikovim vrijednostima glukoze prije i nakon obroka za razdoblje do dva sata prije i do pet sati nakon obroka.

razdoblje pretraživanja za vrijeme od odlaska na spavanje do buđenja i za obroke

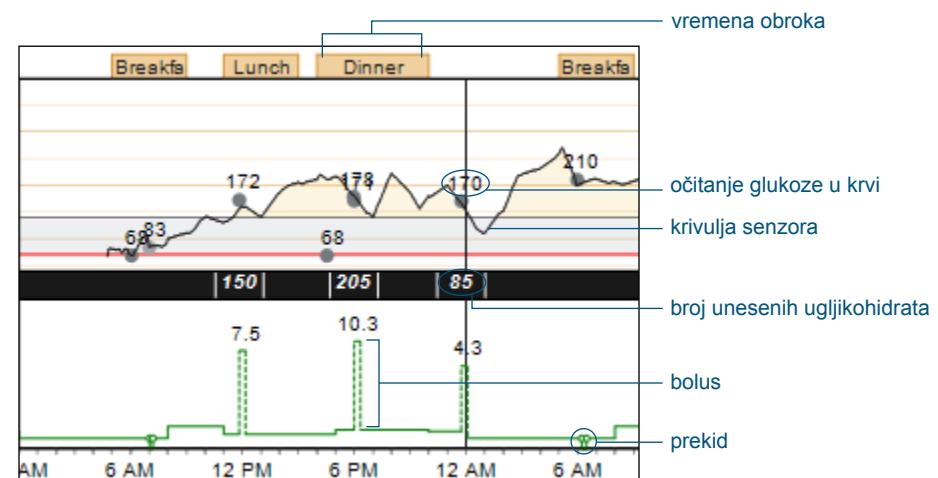


## Grafikon Glucose, Carbohydrates, Insulin (Glukoza, ugljikohidrati, inzulin)

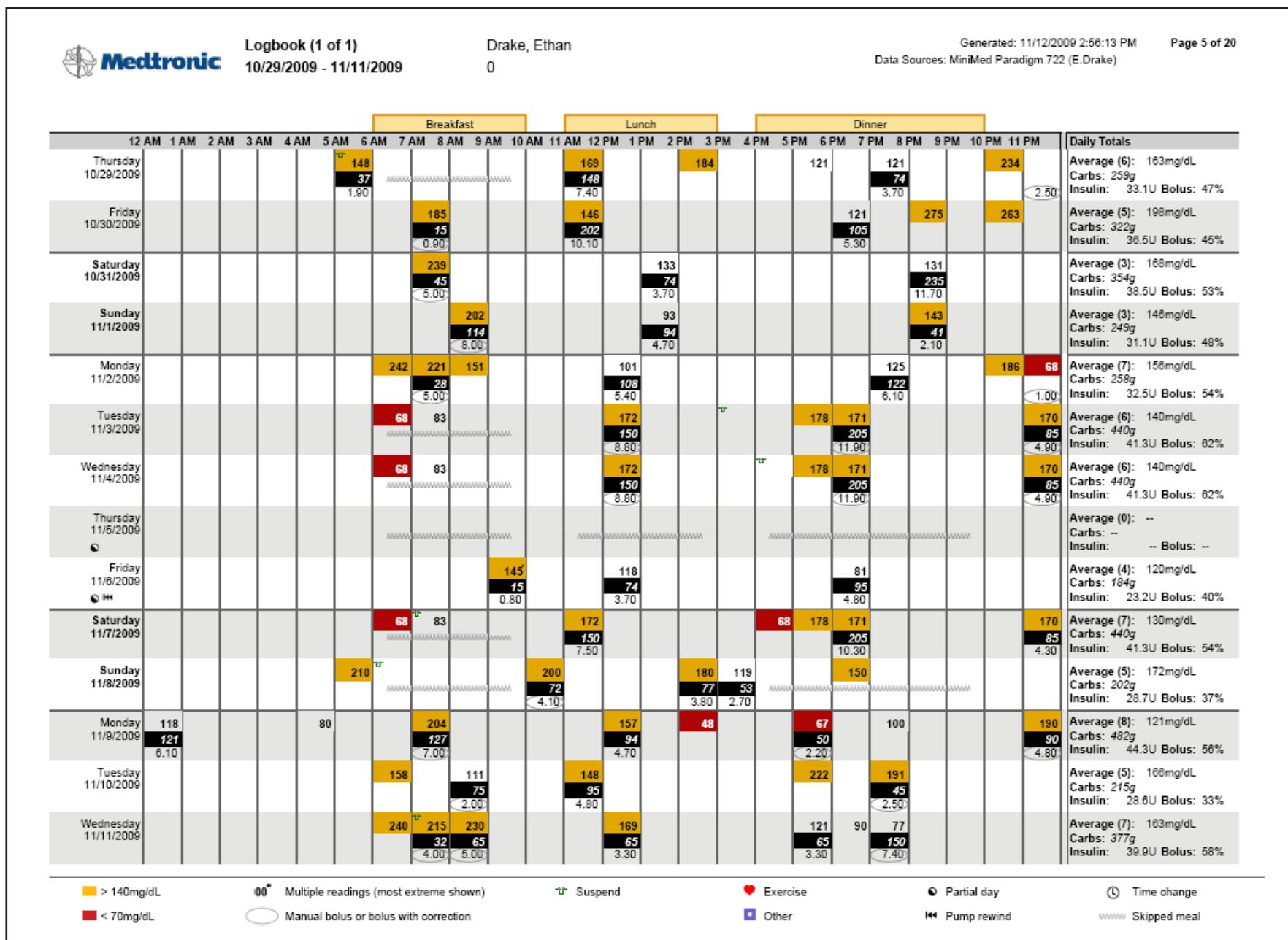
Ovaj grafikon obuhvaća vrijednosti glukoze očitane sa senzora, vrijednosti glukoze s mjerača zabilježene radi kalibracije i u obliku potvrđnih štapića, unos ugljikohidrata zabilježen u kalkulatoru značajke Bolus Wizard®, dani bazalni inzulin i inzulin u bolusu te ubrizgani inzulin.

Bolesnikova vremena obroka zabilježena su iznad grafikona. Kada se krivulja glukoze koju je zabilježio senzor nalazi iznad ciljnog raspona, područje između krivulje i ciljnog raspona osjenčano je svjetložutom bojom. Kada se krivulja glukoze koju je zabilježio senzor nalazi ispod ciljnog raspona, područje između krivulje i ciljnog raspona osjenčano je svijetlocrvenom bojom.

Ako za razdoblje na koje se izvješće odnosi postoji više od 14 dana podataka, grafikon će zauzimati veći broj stranica.



# Izvješće Logbook (Zapisnik)



## Brzi pogled na izvješće Logbook Report (Izvješće zapisnika)

Izvješće Logbook Report (Izvješće zapisnika) prikazuje podatke za dva tjedna s bolesnikove inzulinske pumpe i mjerača glukoze u krvi u obliku tablice. Tablica prikazuje prijavljene dane u recima i svaki sat u stupcima, pa tako nastaju ćelije s podacima. Ovo izvješće ne sadrži podatke sa senzora.

### Ćelije s podacima

Svaka ćelija s podacima u razdoblju na koje se odnosi izvješće odgovara jednom satu određenog dana i može sadržavati najviše tri vrijednosti: (1) vrijednosti s mjerača, (2) grame ugljikohidrata i (3) jedinice inzulina dane kao bolus. Vremenska razdoblja koja odgovaraju obrocima istaknuta su pri vrhu izvješća. Sljedeći odjeljci opisuju elemente ćelija s podacima.

| Simbol | Značenje                                                                                                                                                                            |
|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | Glukoza < 70 mg/dL (< 3,9 mmol/L): vrijednost glukoze nalazi se ispod donje granice bolesnikova ciljnog raspona                                                                     |
|        | Glukoza > 140 mg/dL (> 7,8 mmol/L): vrijednost glukoze nalazi se iznad gornje granice bolesnikova ciljnog raspona                                                                   |
|        | Vrijednost ugljikohidrata: ukupna vrijednost ugljikohidrata. Prikazana je vrijednost ukupna vrijednost ugljikohidrata unesenih u određenom satu određenog dana                      |
|        | Više očitanja: najekstremnija vrijednost ako se u satu dobije više vrijednosti glukoze. Prioritet imaju hipoglikemijske vrijednosti                                                 |
|        | Okretanje pumpe: došlo je do okretanja inzulinske pumpe (obično za promjenu spremnika, ali isto tako i za popravljanje okluzija)                                                    |
|        | Prekid: korisnik je pokrenuo prekid svakog davanja inzulina putem pumpe                                                                                                             |
|        | Ručni bolus ili bolus s korekcijom: dani ručni bolus ili bolus izračunat pomoću značajke Bolus Wizard kada je očitanje mjerača glukoze izvan bolesnikova ciljnog raspona            |
|        | Preskočeni obrok: tijekom vremena obroka nisu zabilježeni ugljikohidrati                                                                                                            |
|        | Promjena vremena: došlo je do promjene vremena u inzulinskoj pumpi ili satu monitora Guardian; promjena vremena smatra se danom s nepotpunim podacima                               |
|        | Dan s nepotpunim podacima: dan sadrži nepotpune podatke; ti su podaci prikazani na grafikonima i u ukupnim vrijednostima, ali ne u prosjecima sažetka ili standardnim devijacijama. |
|        | Mali prekid: pumpa je sama prekinula svako davanje inzulina                                                                                                                         |
|        | Vježba: korisnik je unio marker događaja koji upućuje na fizičku aktivnost                                                                                                          |
|        | Ostalo: korisnik je definirao marker događaja koji upućuje na događaje kao što su uzimanje lijekova, osjećaj bolesti, stresa i tako dalje                                           |

## Vrijednosti glukoze

Vrijednosti glukoze u krvi prikazane su u gornjem dijelu ćelije s podacima. Istaknute su vrijednosti glukoze koje su iznad ili ispod bolesnikova ciljnog raspona. Ako je za jedan sat dobiveno više vrijednosti, to je prikazano točkom u gornjem desnom kutu vrijednosti glukoze, a prikazuje se vrijednost koju se smatra najekstremnijom na temelju sljedećih prioriteta:

- Prikazuje se najniža vrijednost ispod bolesnikova ciljnog raspona.
- Ako nema niskih vrijednosti, ali ima vrijednosti koje su iznad bolesnikova ciljnog raspona, prikazuje se najviša od njih.
- Ako nema ni niskih ni visokih vrijednosti, prikazuje se vrijednost koja je najudaljenija od sredine bolesnikova ciljnog raspona.

## Bolus

Bolusi programirani u jednom satu prikazani su u donjem dijelu ćelije s podacima. Ako je vrijednost bolusa inzulina iz ručnog bolusa ili korekcije čarobnjaka za bolus, vrijednost je zaokružena.

## Prekidi i promjene vremena

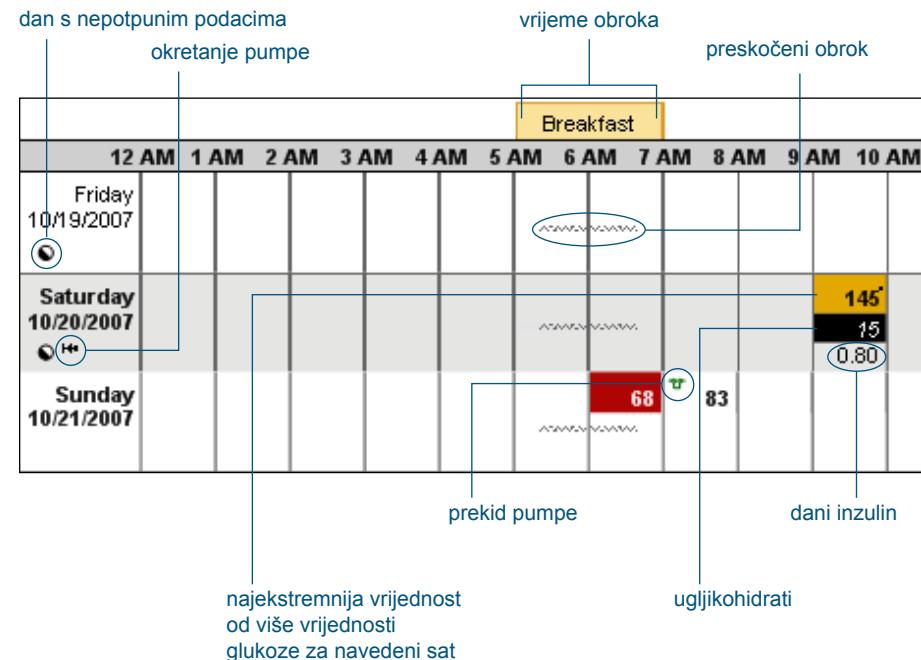
Ako je bolesnikova inzulinska pumpa prekinula s radom ili je na satu pumpe došlo do promjene vremena, odgovarajući se simbol prikazuje u gornjem lijevom dijelu svake ćelije s podacima za sat tijekom kojeg je događaj zabilježen.

## Obroci

Vremenska razdoblja obroka odgovaraju bolesnikovim specificiranim vremenima obroka i navedena su pri vrhu izvješća. Vrijednosti ugljikohidrata zabilježene iz izračuna čarobnjaka za bolus zbrajaju se za svaki sat u vremenu obroka i prikazane su u crnom okviru u srednjem dijelu ćelije s podacima. Ako nema zabilježenih vrijednosti ugljikohidrata za sat u vrijeme obroka, prikazuje se simbol preskočenog obroka.

## Stupac Daily Totals (Ukupni brojevi za dan)

Stupac ukupnih brojeva za dan daje sažetak informacija za svaki dan razdoblja na koje se izvješće odnosi. Prvi redak izvještava o dnevnom prosjeku mjerača glukoze i napravljenom ukupnom broju očitavanja mjerača. Ukupni dnevnji unos ugljikohidrata na temelju komponente ugljikohidrata čarobnjaka za bolus naveden je u drugom retku. Naposljetku je navedena ukupna količina inzulina te se onaj dio količine inzulina koji je dat kao bolus izražava kao postotak u trećem retku.



| Daily Totals |                  |
|--------------|------------------|
| Average (7): | 156mg/dL         |
| Carbs:       | 258g             |
| Insulin:     | 32.5U Bolus: 54% |
| Average (6): | 140mg/dL         |
| Carbs:       | 440g             |
| Insulin:     | 41.3U Bolus: 62% |



## Brzi pogled na izvješće Device Settings Snapshot (Izvješće o postavkama uređaja)

Izvješće The Device Settings Snapshot (Izvješće o postavkama uređaja) prikazuje prilagođene postavke bolesnikove inzulinske pumpe ili monitora Guardian koje su bile aktivne na datum i u vrijeme kada je bolesnikov uređaj očitan.

Izvješće prikazuje tablice postavki koje odgovaraju glavnim izbornicima na uređaju: Basal (Bazalno), Bolus, Sensor (Senzor) i Utilities (Uslužni programi).

| Medtronic                           |       | Device Settings Snapshot         |             | Drake, Ethan                        |       | Generated: 11/12/2009 2:58:13 PM            |  | Page 6 of 20 |  |  |
|-------------------------------------|-------|----------------------------------|-------------|-------------------------------------|-------|---------------------------------------------|--|--------------|--|--|
|                                     |       | Thursday 11/5/2009 12:11 AM      |             | 0                                   |       | Data Source: MiniMed Paradigm 722 (E.Drake) |  |              |  |  |
| <b>Basal</b>                        |       | Maximum Basal Rate 35.00 U/hr    |             | Drake, Ethan                        |       |                                             |  |              |  |  |
| Temp Basal Type                     |       | Insulin Rate (U/hr)              |             | 0                                   |       |                                             |  |              |  |  |
| Standard (active)                   |       | Pattern A                        |             | Pattern B                           |       |                                             |  |              |  |  |
| 24 Hour Total: 15.70 U              |       | 24-hour Total: 66.80 U           |             | 24-Hour Total: 107.20 U             |       |                                             |  |              |  |  |
| TIME                                | U/hr  | TIME                             | U/hr        | TIME                                | U/hr  |                                             |  |              |  |  |
| 0:00                                | 0.40  | 0:00                             | 1.85        | 0:00                                | 8.50  |                                             |  |              |  |  |
| 8:00                                | 1.05  | 8:00                             | 3.05        | 11:30                               | 6.00  |                                             |  |              |  |  |
| 11:00                               | 0.60  | 12:00                            | 3.25        | 17:30                               | 10.20 |                                             |  |              |  |  |
| 17:00                               | 0.85  | 18:00                            | 3.30        | 22:30                               | 5.10  |                                             |  |              |  |  |
| 22:00                               | 0.75  | 22:00                            | 2.05        |                                     |       |                                             |  |              |  |  |
|                                     |       |                                  |             |                                     |       |                                             |  |              |  |  |
| <b>Bolus</b>                        |       | Maximum Bolus 25.0 U             |             |                                     |       |                                             |  |              |  |  |
| DualSquare (Variable)               |       | On                               |             |                                     |       |                                             |  |              |  |  |
| Blood Glucose Reminder              |       | Off                              |             |                                     |       |                                             |  |              |  |  |
| Easy (Audio) Bolus                  |       | On                               |             |                                     |       |                                             |  |              |  |  |
| Entry (Step)                        |       | 0.50 U                           |             |                                     |       |                                             |  |              |  |  |
| Bolus Wizard                        |       | On                               |             |                                     |       |                                             |  |              |  |  |
| Units                               |       | g. mg/dL                         |             |                                     |       |                                             |  |              |  |  |
| Active Insulin Time (h:mm)          |       | 8:00                             |             |                                     |       |                                             |  |              |  |  |
| Insulin Concentration               |       | —                                |             |                                     |       |                                             |  |              |  |  |
| <b>Carbohydrate Ratio</b>           |       | <b>Insulin Sensitivity (g/U)</b> |             | <b>Blood Glucose Target (mg/dL)</b> |       |                                             |  |              |  |  |
| TIME                                | Ratio | TIME                             | Sensitivity | TIME                                | Low   | High                                        |  |              |  |  |
| 0:00                                | 20.0  | 0:00                             | 40          | 0:00                                | 80    | 150                                         |  |              |  |  |
|                                     |       |                                  |             |                                     |       |                                             |  |              |  |  |
| <b>Notes</b>                        |       |                                  |             |                                     |       |                                             |  |              |  |  |
|                                     |       |                                  |             |                                     |       |                                             |  |              |  |  |
| <b>Sensor</b>                       |       | Sensor On                        |             |                                     |       |                                             |  |              |  |  |
| Transmitter ID                      |       | 1234567                          |             |                                     |       |                                             |  |              |  |  |
| BG Units                            |       | mg/dL                            |             |                                     |       |                                             |  |              |  |  |
| <b>Glycose Alerts</b>               |       | —                                |             |                                     |       |                                             |  |              |  |  |
| Low (mg/dL)                         |       | 80                               |             |                                     |       |                                             |  |              |  |  |
| High (mg/dL)                        |       | 140                              |             |                                     |       |                                             |  |              |  |  |
| Alert Repeat                        |       | 0.05                             |             |                                     |       |                                             |  |              |  |  |
| Predictive Alert                    |       | —                                |             |                                     |       |                                             |  |              |  |  |
| Low   High (minn)                   |       | —                                |             |                                     |       |                                             |  |              |  |  |
| Rate Alert: Fall   Rise (mg/dL/min) |       | —                                |             |                                     |       |                                             |  |              |  |  |
| AUC Limit: Low   High (mg/dL)       |       | —                                |             |                                     |       |                                             |  |              |  |  |
| Missed Data/Weak Signal (h:minn)    |       | 0.05                             |             |                                     |       |                                             |  |              |  |  |
| Graph Timeout (h:minn)              |       | —                                |             |                                     |       |                                             |  |              |  |  |
| <b>Auto Calibration</b>             |       | —                                |             |                                     |       |                                             |  |              |  |  |
| Calibration Reminder (h:minn)       |       | Off                              |             |                                     |       |                                             |  |              |  |  |
| Calibration (Alert) Repeat (h:minn) |       | 0.05                             |             |                                     |       |                                             |  |              |  |  |
| <b>Utilities</b>                    |       |                                  |             |                                     |       |                                             |  |              |  |  |
| Alert Type: Beep Short              |       | —                                |             |                                     |       |                                             |  |              |  |  |
| Low Reservoir Warning: Time         |       | —                                |             |                                     |       |                                             |  |              |  |  |
| Amount: 22:00                       |       |                                  |             |                                     |       |                                             |  |              |  |  |

## Izvješće Daily Detail (Dnevne pojedinosti)



## Brzi pogled na izvješće Daily Detail Report (Izvješće s dnevnim pojedinostima)

Izvješće Daily Detail Report (Izvješće s dnevnim pojedinostima) prikazuje podatke s bolesnikove inzulinske pumpe, mjerača glukoze u krvi i senzora za mjerjenje glukoze (ako se koristio) da bi se omogućio uvid u bolesnikovu kontrolu, uključujući reakciju na unos ugljikohidrata i korištenje inzulina. Ovo izvješće obuhvaća podatke za jedan dan i podijeljeno je na tri područja, opisana u sljedećim odjeljcima.

| Simbol | Značenje                                                                                                                                                                                            |
|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ~      | Krivulja senzora: kontinuirana krivulja koju je zabilježio senzor za mjerjenje glukoze                                                                                                              |
| -~     | Prekinuto: prekinuta komunikacija između odašiljača senzora i inzulinske pumpe                                                                                                                      |
| •      | Očitanje glukoze u krvi: vrijednosti glukoze koje su prijavili pumpa ili mjerač                                                                                                                     |
| ▼▲     | Izvan raspona mjerjenja: vrijednost glukoze izmjerena mjeračem $> 400 \text{ mg/dL}$ ( $22,22 \text{ mmol/L}$ ) ili $< 40 \text{ mg/dL}$ ( $2,22 \text{ mmol/L}$ )                                  |
| ○Δ▼    | Povezana glukoza u krvi: vrijednosti glukoze u krvi izmjerene mjeračem automatski poslane u inzulinsku pumpu s bežično povezanog mjerača                                                            |
| +      | Kalibracijska glukoza u krvi: vrijednost glukoze izmjerena mjeračem korištena za kalibriranje senzora                                                                                               |
| —      | Bazalno: kontinuirano davanje inzulina putem inzulinske pumpe                                                                                                                                       |
| ....   | Privremeno bazalno: privremena promjena u stopi bazalnog davanja inzulina                                                                                                                           |
| ---    | Bolus: davanje inzulina pumpom radi sprječavanja ili liječenja visoke razine glukoze u krvi                                                                                                         |
| ☛      | Prekid: korisnik je pokrenuo prekid svakog davanja inzulina putem pumpe                                                                                                                             |
| ⌚      | Promjena vremena: došlo je do promjene vremena u inzulinskoj pumpi ili satu monitora Guardian; promjena vremena smatra se danom s nepotpunim podacima                                               |
| 🔔      | Alarm: uvjet vezan uz funkciju senzora koji je prouzročio bilježenje alarma na pumpi; alarni senzora prikazuju se na traci za glukozu grafikona, dok se alarni pumpe prikazuju na traci za inzulin. |
| █      | Ubrizgani inzulin (U): korisnik je unio marker događaja koji upućuje na injekciju inzulina                                                                                                          |
| ☒☒     | Upozorenje o glukozi: prijavljeno je upozorenje o visokoj glukozi ili porastu glukoze; prijavljeno je upozorenje o niskoj glukozi ili padu glukoze; prijavljena su i prediktivna upozorenja         |
| 💔      | Mali prekid: pumpa je sama prekinula svako davanje inzulina                                                                                                                                         |
| ❤      | Vježba: korisnik je unio marker događaja koji upućuje na fizičku aktivnost                                                                                                                          |
| ▣      | Ostalo: korisnik je definirao marker događaja koji upućuje na događaje kao što su uzimanje lijekova, osjećaj bolesti, stresa i tako dalje                                                           |

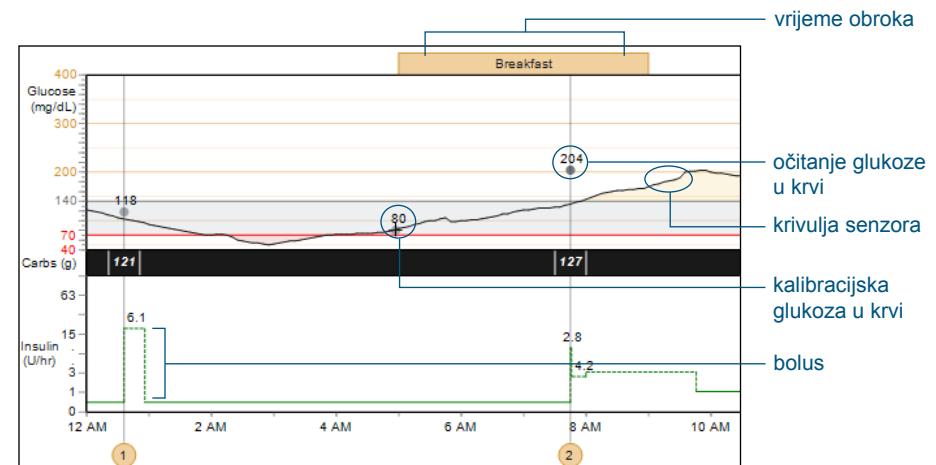
## Grafikon Glucose, Carbohydrates, and Insulin (Glukoza, ugljikohidrati i inzulin)

Grafikon daje pregled bolesnikovih razina glukoze, unosa ugljikohidrata i korištenja inzulina tijekom odabranog dana. Grafikon uključuje vrijednosti glukoze s mjerača, vrijednosti glukoze očitane sa senzora (ako je senzor korišten), unos ugljikohidrata (ili oznake obroka iz monitora Guardian) zabilježen u kalkulatoru čarobnjaka za bolus, dani bazalni inzulin i inzulin u bolusu te ubrizgani inzulin. Prilagođena vremenska razdoblja koja odgovaraju bolesnikovim vremenima obroka prikazuju se u žutim pravokutnicima koji se nalaze iznad grafikona.

Zaokruženi brojevi pri dnu grafikona odgovaraju unosima u tablicu Bolus Events (Bolus događaji), koja se nalazi pri dnu izvješća. Bolesnikov ciljni raspon glukoze osjenčan je sivo. Kada se krivulja glukoze koju je zabilježio senzor nalazi iznad ciljnog raspona, područje između krivulje i ciljnog raspona osjenčano je svijetložutom bojom. Kada se krivulja glukoze koju je zabilježio senzor nalazi ispod ciljnog raspona, područje između krivulje i ciljnog raspona osjenčano je svijetlocrvenom bojom.

Očitanja mjerača glukoze u krvi prikazana su točkicama s odgovarajućim numeričkim vrijednostima. Unos ugljikohidrata prikazan je crnom trakom ispod očitanja glukoze. Zelena krivulja na dnu grafikona ocrtava davanje inzulina iz pumpe, uključujući bazalne i privremene bazalne stope, boluse i prekide.

**NAPOMENA:** davanje inzulina prikazano je u jedinicama na sat na logaritamskoj ljestvici. Time se omogućuje da promjene bazalnog davanja, koje su relativno male, budu vidljive da bi ih se moglo prikazati u kontekstu s bolusima koji su dani.



## Tablica Bolus Events (Bolus događaji)

Tablica s podacima Bolus Events (Bolus događaji) prikazuje sažetak mjera i postavki kalkulatora čarobnjaka za bolus za svaki bolus događaj. Bolus događaji numerirani pri vrhu tablice s podacima odgovaraju zaokruženim brojevima duž osi X grafikona Glucose, Carbohydrates, and Insulin (Glukoza, ugljikohidrati i inzulin), koji se nalazi pri vrhu izvješća. U nastavku opisujemo stavke u tablici.

**Bolus Event (Bolus događaj):** unakrsna referenca na grafikon Glucose, Carbohydrates, Insulin (Glukoza, ugljikohidrati i inzulin)

**Time (Vrijeme):** vrijeme kada se taj bolus događaj dogodio

**Delivered Bolus Norm (U) + Square Portion (U, h:mm) (Dani standardni bolus (U) + obilna porcija (U, h:mm)):** stvarno dani bolus rastavljen na standardnu i obilnu količinu

**Recommended Bolus (U) (Preporučeni bolus (U)):** bolus koji je preporučio kalkulator čarobnjaka za bolus

**Difference (U) (Razlika (U)):** razlika između danog bolusa i preporučenog bolusa

**Carbs (g) (Ugljikohidrati (g)):** unos ugljikohidrata

**Carb Ratio Setting (g/U) (Postavka omjera ugljikohidrata (g/U)):** prikazuje postavku korištenu za izračunavanje udjela hrane u preporučenom bolusu

**Food Bolus (U) (Bolus hrane (U)):** inzulin koji se koristi za pokrivanje unosa ugljikohidrata (bolus hrane + bolus ispravljanja = preporučeni bolus)

**BG (mg/dL or mmol/L) (Glukoza u krvi (mg/dL ili mmol/L)):** vrijednost glukoze s mjerača povezana s bolus događajem

**BG Target Setting (mg/dL or mmol/L) (Postavka ciljne glukoze u krvi (mg/dL ili mmol/L)):** ciljni raspon glukoze (na temelju bolesnikovih postavki)

**Insulin Sensitivity Setting (mg/dL/U or mmol/L per U) (Postavka osjetljivosti na inzulin (mg/dL/U ili mmol/L/U)):** smanjenje glukoze uzrokovano jednom jedinicom inzulina (na temelju bolesnikovih postavki)

**Correction Bolus (U) (Bolus ispravljanja (U)):** inzulin koji se koristi za ispravljanje visoke razine glukoze (bolus hrane + bolus ispravljanja = preporučeni bolus)

**Active Insulin (U) (Aktivni inzulin (U)):** bolus inzulina koji je dan putem pumpe i koji još uvijek djeluje na smanjivanje razine glukoze u krvi

| Bolus Events                          |          |
|---------------------------------------|----------|
| Bolus Event                           | 1        |
| Time                                  | 5:52 AM  |
| Bolus Type                            | Normal   |
| Delivered Bolus Norm (U)              | 1.9      |
| + Square Portion (U, h:mm)            | --       |
| Recommended Bolus (U)                 | 1.9      |
| Difference (U)                        | --       |
| Carbs (g)                             | 37       |
| Carb Ratio Setting (g/U)              | 20       |
| Food Bolus (U)                        | 1.9      |
| BG (mg/dL)                            | 148      |
| BG Target Setting (mg/dL)             | 80 - 180 |
| Insulin Sensitivity Setting (mg/dL/U) | 40       |
| Correction Bolus (U)                  | --       |
| Active Insulin (U)                    | --       |

## Tablica Statistics (Statistički podaci)

Podaci iz tablice sa statističkim podacima zajedno s drugim stavkama izvješća omogućuju uspoređivanje stanja bolesnika u raznim razdobljima na koja se izvješće odnosi i prepoznavanje područja koja je potrebno dalje istražiti.

Prva dva stupca daju detaljniju statistiku i prosjekte za određeni dan. Zadnja dva stupca daju detalje za cijelo razdoblje na koje se izvješće odnosi.

Tablica sa statističkim podacima daje sažetak mjera opisanih u nastavku.

### Definicije

**Avg BG (mg/dL or mmol/L) (Prosječna glukoza u krvi (mg/dL ili mmol/L)):** prosjek svih vrijednosti glukoze dobivenih s mjerača

**BG Readings (Očitanja glukoze u krvi):** ukupan broj vrijednosti glukoze s mjerača

**Readings Above Target (Očitanja iznad gornje granice ciljnog raspona):** ukupan broj vrijednosti glukoze s mjerača iznad gornje granice ciljnog raspona

**Readings Below Target (Očitanja ispod donje granice ciljnog raspona):** ukupan broj vrijednosti glukoze s mjerača ispod donje granice ciljnog raspona

**Avg Sensor Gluc. BG (mg/dL or mmol/L) (Glukoza u krvi (mg/dL ili mmol/L)):** prosjek svih vrijednosti glukoze očitane sa senzora i standardna devijacija.

**Avg AUC > 140 (mg/dL) ili Avg AUC > 7.8 (mmol/L) (Prosječno područje ispod krivulje > 140 (mg/dL) ili Prosječno područje ispod krivulje > 7,8 (mmol/L)):** prosječna izloženost hiperglikemiji (vrijednost na temelju bolesnikova ciljnog raspona)

**Avg AUC < 70 (mg/dL) ili Avg AUC < 3.9 (mmol/L) (Prosječno područje ispod krivulje < 70 (mg/dL) ili prosječno područje ispod krivulje < 3,9 (mmol/L)):** prosječna izloženost hipoglikemiji (vrijednost na temelju bolesnikova ciljnog raspona)

**Daily Carbs (g) (Dnevni ugljikohidrati (g)):** ukupan dnevni unos ugljikohidrata

**Carbs/Bolus Insulin (g/U) (Ugljikohidrati / inzulin u bolusu (g/U)):** prosječan unos ugljikohidrata po jedinici bolusa inzulina

**Total Daily Insulin (U) (Ukupan dnevni inzulin (U)):** prosjek ukupnog korištenja bazalnog inzulina i inzulina u bolusu

**Daily Basal (Dnevni bazalni (U)):** prosječni dnevni bazalni inzulin (U i postotak ukupnog dnevnog inzulina)

**Daily Bolus (U) (Dnevni u bolusu (U)):** prosječan dnevni inzulin u bolusu (U i postotak ukupnog dnevnog inzulina)

**Primes (ili Fills) (Početni ciklusi (ili Punjenja)):** broj događaja u početnom ciklusu pumpe (ili događaja punjenja) i broj korištenih jedinica inzulina. Ovdje prikazana terminologija razlikuje se prema modelu pumpe.

| Statistics                  | 11/15    |      | 11/15 - 12/12 |
|-----------------------------|----------|------|---------------|
| Avg BG (mg/dL)              | 163      |      | 152 ± 54      |
| BG Readings                 | 6        |      | 138 5.4/day   |
| Readings Above Target       | 4 67%    | 82   | 59%           |
| Readings Below Target       | — 0%     | 12   | 9%            |
| Sensor Avg (mg/dL)          | --       |      | 157 ± 53      |
| Avg AUC > 140 (mg/dL)       | —        | 31.4 | 10d 9h        |
| Avg AUC < 70 (mg/dL)        | —        | 0.4  | 10d 9h        |
| <br>Daily Carbs (g)         | 259      |      | 331 ± 92      |
| Carbs/Bolus Insulin (g/U)   | 17       |      | 18            |
| <br>Total Daily Insulin (U) | 33.1     |      | 36.3 ± 5.4    |
| Daily Basal (U)             | 17.5 53% | 17.5 | 49%           |
| Daily Bolus (U)             | 15.5 47% | 18.6 | 51%           |
| Primes                      | — —      | 7    | 9.9U          |

**NAPOMENA:** ako je došlo do događaja značajke čarobnjaka za bolus, ali je rezultirajući bolus bio otkazan prije davanja, ova će tablica odražavati događaj značajke čarobnjaka za bolus, ali ne i bolus.

## Dodatak

| Vrste događaja hipoglikemijskih epizoda                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vrsta događaja                                                                                                                                                                 | Opis (kao što je prikazan u izvješću)                                                                                                                                              | Kako CareLink Pro prepoznaže ovu vrstu događaja                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                           |
| <b>Basal Rate Increase<br/>(Povećanje bazalne stope)</b>                                                                                                                       | Razmislite o procjeni postavki bazalne stope bolesnika, uključujući privremene bazalne stope.                                                                                      | Definira se kao povećanje bazalne stope od 25% ili više u odnosu na prethodnu stopu.                                                                                                                                   | Prijava se kada se odnosi na hipoglikemijske epizode koje počinju u roku od tri sata nakon promjene stope.                                |
| <b>Bolus with Falling Sensor Rate of Change (Bolus s usporenom stopom promjene senzora)</b>                                                                                    | Razmislite o savjetovanju bolesnika da izmijeni količine bolusa kada se vrijednosti glukoze očitane sa senzora smanjuju (prikuje se strelica usmjerenja prema dolje).              | Definira se kao bolus koji je dan dok se glukoza očitana sa senzora smanjivala (u određenom se trenutku smanjivala brže od 1,5 mg/dL u minuti / 0,083 mmol/L u minuti).                                                | Prijava se kada se odnosi na hipoglikemijske epizode koje počinju u roku od tri sata nakon bolusa.                                        |
| <b>Bolus Wizard Food Bolus<br/>(Bolus hrane u čarobnjaku za bolus)</b>                                                                                                         | Razmislite o procjeni postavki čarobnjaka za bolus, savjetovanju bolesnika o preciznom brojanju ugljikohidrata i/ili o tempiranju davanja inzulina ovisno o unosu ugljikohidrata.  | Definira se kao događaj čarobnjaka za bolus kada su uneseni ugljikohidrati, što rezultira preporukom inzulina kada je potrebna porcija zbog hrane.                                                                     | Prijava se kada se odnosi na hipoglikemijske epizode koje počinju u roku od tri sata nakon bolusa.                                        |
| <b>Bolus Wizard Override (+)<br/>(Prekoračenje čarobnjaka za bolus (+))</b>                                                                                                    | Razmislite o savjetovanju bolesnika da slijedi preporuke čarobnjaka za bolus.                                                                                                      | Definira se kao bolus čarobnjaka za bolus kada korisnik da više od preporučene količine inzulina.                                                                                                                      | Prijava se kada se odnosi na hipoglikemijske epizode koje počinju u roku od tri sata nakon bolusa.                                        |
| <b>Carbohydrate Entry (&gt; 80 g)/<br/>Carbohydrate Entry (&gt; 5.3 ex)<br/>(Unos ugljikohidrata (&gt; 80 g) / unos<br/>ugljikohidrata (&gt; 5,3 zamjenskih<br/>jedinica))</b> | Razmislite o savjetovanju bolesnika o učinku unosa velike količine ugljikohidrata.                                                                                                 | Definira se kao unos ugljikohidrata veći od 80 grama / 5,3 razmjena (unos čarobnjaka za bolus ili marker obroka).                                                                                                      | Prijava se kada se odnosi na hipoglikemijske epizode koje počinju u roku od tri sata nakon unosa ugljikohidrata.                          |
| <b>Corr. Bolus with Falling Sensor Rate of Change (Bolus ispravljanja s usporenom stopom promjene senzora)</b>                                                                 | Razmislite o savjetovanju bolesnika da izmijeni količine bolusa ispravljanja kada se vrijednosti glukoze očitane sa senzora smanjuju (prikuje se strelica usmjerenja prema dolje). | Definira se kao bolus ispravljanja koji je dan dok se glukoza očitana sa senzora smanjivala (u određenom se trenutku smanjivala brže od 1,5 mg/dL u minuti / 0,083 mmol/L u minuti).                                   | Prijava se kada se odnosi na hipoglikemijske epizode koje počinju u roku od tri sata nakon bolusa.                                        |
| <b>Hyperglycemia Preceding Hypoglycemia (Hiperglikemija koja prethodi hipoglikemiji)</b>                                                                                       | Razmislite o procjeni bolesnikovih faktora osjetljivosti na inzulin. Razmislite o savjetovanju bolesnika o liječenju hiperglikemije.                                               | Definira se kao prekoračenje gornje granice ciljnog raspona glukoze očitane sa senzora.                                                                                                                                | Prijava se kada se odnosi na hipoglikemijske epizode koje počinju u roku od tri sata nakon završetka prekoračenja gornje granice glukoze. |
| <b>Manual Bolus (Ručni bolus)</b>                                                                                                                                              | Razmislite o savjetovanju bolesnika da koristi čarobnjak za bolus.                                                                                                                 | Definira se kao ručni bolus koji je isporučio više od 2,5 U inzulina.                                                                                                                                                  | Prijava se kada se odnosi na hipoglikemijske epizode koje počinju u roku od tri sata nakon bolusa.                                        |
| <b>Multiple Correction Boluses<br/>(Više bolusa ispravljanja)</b>                                                                                                              | Razmislite o savjetovanju bolesnika o aditivnom efektu više bolusa ispravljanja i vremenskom profilu djelovanja inzulina.                                                          | Kada se dva ili više bolusa ispravljanja daju u vremenskim razmacima od 30 minuta ili kraćim. Bolus ispravljanja događaj je čarobnjaka za bolus koji rezultira preporukom inzulina premda nisu uneseni ugljikohidrati. | Prijava se kada se odnosi na hipoglikemijske epizode koje počinju između drugog bolusa i najviše tri sata nakon zadnjeg bolusa.           |

| Vrste događaja hipoglikemijskih epizoda                                              |                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vrsta događaja                                                                       | Opis (kao što je prikazan u izvješću)                                                                                                                                           | Kako CareLink Pro prepoznaže ovu vrstu događaja                                                                                                                   |                                                                                                                                     |
| <b>Multiple Manual Boluses<br/>(Više ručnih bolusa)</b>                              | Razmislite o savjetovanju bolesnika da koristi čarobnjak za bolus. Razmislite o savjetovanju bolesnika o aditivnom efektu više bolusa i vremenskom profilu djelovanja inzulina. | Kada se dva ili više ručnih bolusa daju u vremenskim razmacima od 30 minuta ili kraćim.                                                                           | Prijavljuje se kada se odnosi na hipoglikemijske epizode koje počinju između drugog bolusa i najviše tri sata nakon zadnjeg bolusa. |
| <b>Nocturnal Hypoglycemia<br/>(11PM-5AM) (Noćna hipoglikemija (23.00 – 5.00))</b>    | Razmislite o procjeni noćnih bazalnih stopa i savjetovanju bolesnika o večernjim bolusima.                                                                                      | Definira se kao razdoblje između 23.00 i 5.00 s podacima s uređaja.                                                                                               | Prijavljuje se kada se odnosi na hipoglikemijske epizode koje počinju između 23.00 i 5.00.                                          |
| <b>Rapid Falling Sensor Rate Of Change (Brzousporavajuća stopa promjene senzora)</b> | Razmislite o savjetovanju bolesnika da poduzme odgovarajuću akciju za izbjegavanje hipoglikemije.                                                                               | Definira se kao razdoblje neprestanog smanjivanja glukoze koju mjeri senzor (u određenom se trenutku smanjuje brže od 2,0 mg/dL u minuti / 0,11 mmol/L u minuti). | Prijavljuje se kada se odnosi na hipoglikemijske epizode koje počinju u roku od tri sata nakon završetka razdoblja.                 |

| Vrste događaja hiperglikemijskih epizoda                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                     |                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vrsta događaja                                                                                                                                                     | Opis (kao što je prikazan u izvješću)                                                                                                                                             | Kako CareLink Pro prepoznaže ovu vrstu događaja                                                                                                                     |                                                                                                                          |
| <b>Basal Rate Decrease<br/>(Smanjivanje bazalne stope)</b>                                                                                                         | Razmislite o procjeni postavki bazalne stope bolesnika, uključujući privremene bazalne stope i prekide.                                                                           | Definira se kao smanjenje bazalne stope od 25% ili više u odnosu na prethodnu stopu.                                                                                | Prijavljuje se kada se odnosi na hiperglikemijske epizode koje počinju u roku od tri sata nakon promjene stope.          |
| <b>Bolus with Rising Sensor Rate of Change (Bolus s ubrzanim stopom promjene senzora)</b>                                                                          | Razmislite o savjetovanju bolesnika da izmjeni količine bolusa kada se vrijednosti glukoze sa sanzora povećavaju (prikazuje se strelica usmjerenja prema gore).                   | Definira se kao bolus koji je dan dok se glukoza očitana sa senzora povećava (u određenom se trenutku povećava brže od 1,5 mg/dL u minuti / 0,083 mmol/L u minuti). | Prijavljuje se kada se odnosi na hipoglikemijske epizode koje su dva sata nakon bolusa još uvijek iznad ciljnog raspona. |
| <b>Bolus Wizard Food Bolus<br/>(Bolus hrane u čarobnjaku za bolus)</b>                                                                                             | Razmislite o procjeni postavki čarobnjaka za bolus, savjetovanju bolesnika o preciznom brojanju ugljikohidrata i/ili o tempiranju davanja inzulina ovisno o unosu ugljikohidrata. | Definira se kao događaj čarobnjaka za bolus kada su uneseni ugljikohidrati, što rezultira preporukom inzulina kada je potrebna porcija zbog hrane.                  | Prijavljuje se kada se odnosi na hipoglikemijske epizode koje su dva sata nakon bolusa još uvijek iznad ciljnog raspona. |
| <b>Bolus Wizard Override (-)<br/>(Prekoračenje čarobnjaka za bolus (-))</b>                                                                                        | Razmislite o savjetovanju bolesnika da slijedi preporuke čarobnjaka za bolus.                                                                                                     | Definira se kao bolus čarobnjaka za bolus kada korisnik da manje od preporučene količine inzulina.                                                                  | Prijavljuje se kada se odnosi na hipoglikemijske epizode koje su dva sata nakon bolusa još uvijek iznad ciljnog raspona. |
| <b>Carbohydrate Entry (&gt; 80 g)/ Carbohydrate Entry (&gt; 5.3 ex)<br/>(Unos ugljikohidrata (&gt; 80 g) / unos ugljikohidrata (&gt; 5,3 zamjenskih jedinica))</b> | Razmislite o savjetovanju bolesnika o učinku unosa velike količine ugljikohidrata.                                                                                                | Definira se kao unos ugljikohidrata veći od 80 grama / 5,3 razmjena (unos čarobnjaka za bolus ili marker obroka).                                                   | Prijavljuje se kada se odnosi na hiperglikemijske epizode koje počinju u roku od tri sata nakon unosa ugljikohidrata.    |
| <b>Dawn Phenomenon (3AM-7AM)<br/>(Sindrom zore (3.00 – 7.00))</b>                                                                                                  | Razmislite o prilagodbi noćnih bazalnih stopa.                                                                                                                                    | Definira se kao razdoblje između 3.00 i 7.00 s podacima s uređaja.                                                                                                  | Prijavljuje se kada se odnosi na hiperglikemijske epizode koje počinju između 3.00 i 7.00.                               |

| Vrste događaja hiperglikemijskih epizoda                                                      |                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vrsta događaja                                                                                | Opis (kao što je prikazan u izvješću)                                                                                                                                     | Kako CareLink Pro prepoznaže ovu vrstu događaja                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Delayed Site Change (Odgodena promjena mjesta)</b>                                         | Razmislite o savjetovanju bolesnika o odgovarajućoj učestalosti promjene mjesta infuzije i korištenju fiksnih početnih ciklusa / punjena kanile prilikom promjene mjesta. | Definira se kao razdoblje između dvaju susjednih početnih ciklusa (punjenja kanile) između kojih je proteklo više od 3,5 dana.                                  | Prijava se kada se odnosi na hiperglikemijske epizode koje počinju najkasnije 3,5 dana nakon zadnjeg fiksnog početnog ciklusa (punjenja kanile). Prijava se samo za epizode koje traju najmanje 90 minuta. |
| <b>Overcorrection of Hypoglycemia (Preintenzivno ispravljanje hipoglikemije)</b>              | Razmislite o savjetovanju bolesnika o praćenju hipoglikemije.                                                                                                             | Definira se kao očitanje glukoze sa senzora ispod donje granice ciljnog raspona.                                                                                | Prijava se kada se odnosi na hiperglikemijske epizode koje počinju u roku od tri sata nakon niskog očitanja sa senzora.                                                                                    |
| <b>Pump Suspends (&gt; 60 minutes) (Prekidi rada pumpe (&gt; 60 minuta))</b>                  | Razmislite o savjetovanju bolesnika o korištenju prekida rada pumpe.                                                                                                      | Definira se kao prekid rada pumpe na dulje od 60 minuta.                                                                                                        | Prijava se kada se odnosi na hiperglikemijske epizode koje počinju u roku od tri sata nakon prekida.                                                                                                       |
| <b>Rising Sensor Rate of Change Without Bolus (Ubrzana stopa promjene senzora bez bolusa)</b> | Razmislite o savjetovanju bolesnika o korištenju bolusa s obrocima i/ili ispravljanju brzih prekoračenja granica glukoze.                                                 | Definira se kao očitanje glukoze sa senzora koje se povećava (u određenom se trenutku povećava brže od 1,5 mg/dL u minuti / 0,083 mmol/L u minuti ) bez bolusa. | Prijava se kada se odnosi na hiperglikemijske epizode koje počinju u roku od tri sata nakon događaja.                                                                                                      |

| Ostala opažanja |                                                               |                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                    |
|-----------------|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Prioritet       | Uočeni problem                                                | Opis (kao što je prikazan u izvješću)                                                                                                                                                                  | Kako CareLink Pro prepoznaže ovo opažanje                                                                          |
| 1               | <b>Basal/Bolus Ratio (Omjer bazalno/bolusno)</b>              | Razmislite o procjeni omjera bazalno/bolusno.                                                                                                                                                          | Poruka se prikazuje kada je bazalni dio omjera bazalno/bolusno 55% ili veći.                                       |
| 2               | <b>Bolus Wizard Use (Korištenje čarobnjaka za bolus)</b>      | Razmislite o savjetovanju bolesnika o korištenju čarobnjaka za bolus za hranu i boluse ispravljanja.                                                                                                   | Poruka se prikazuje kada se čarobnjak za bolus koristi manje od 67% vremena.                                       |
| 3               | <b>Correction Bolus Insulin (Inzulin bolusa ispravljanja)</b> | Razmislite o procjeni bazalnih stopa, postavki čarobnjaka za bolus i/ili brojanju ugljikohidrata da biste davali preciznije boluse za hranu te tako spriječili čestu potrebu za bolusima ispravljanja. | Poruka se prikazuje kada je više od 50% svega inzulina koji je preporučio čarobnjak za bolus inzulin ispravljanja. |
| 4               | <b>Infusion Site Change (Promjena mjesta infuzije)</b>        | Razmislite o savjetovanju bolesnika o promjeni mjesta infuzije minimalno svaka tri dana ili pokažite bolesniku pravilan način promjene mjesta infuzije.                                                | Poruka se prikazuje kada je vremenski razmak između događaja fiksnog početnog ciklusa (punjenja kanile) 3,5 dana.  |
| 5               | <b>Sensor Wear (Nošenje senzora)</b>                          | Razmislite o savjetovanju bolesnika o prednostima češćeg korištenja senzora.                                                                                                                           | Poruka se prikazuje kada je prosječan vremenski razmak u tjednu između očitanja senzora manji od pet dana.         |
| 6               | <b>BG Entry Frequency (Učestalost unosa glukoze u krvi)</b>   | Razgovarajte s bolesnikom o učestalosti testiranja glukoze potvrđnim štapićima.                                                                                                                        | Poruka se prikazuje kada je dnevno prosječno ima manje od četiri očitanja glukoze u krvi.                          |

**Medtronic MiniMed**

Northridge, CA 91325  
USA  
800 646 4633  
818 576 5555  
[www.medtronicdiabetes.com](http://www.medtronicdiabetes.com)

**EC REP**

Medtronic B.V.  
Earl Bakkenstraat 10  
6422 PJ Heerlen  
The Netherlands



© 2010 Medtronic MiniMed, Inc. Sva prava pridržana.

6025274-284\_a